



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



FACULTAT DE BELLES
ARTS DE SANT CARLES

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Facultad de Bellas Artes

Un puente en la porcelana. La decoración cerámica como
síntesis cultural.

Trabajo Fin de Máster

Máster Universitario en Producción Artística

AUTOR/A: Yu , Xinyi

Tutor/a: Llorens García, Alfredo

CURSO ACADÉMICO: 2021/2022

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA
Facultat de Belles Arts de Sant Carles



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



FACULTAT DE BELLES ARTS DE SANT CARLES



MÀSTER en
PRODUCCIÓ ARTÍSTICA
Universitat Politècnica de València

UN PUENTE EN LA PORCELANA. LA DECORACIÓN CERÁMICA COMO SÍNTESIS CULTURAL

Alumno: **Xinyi Yu**

Tutor académico: **Llorens García, Alfredo**

València, julio de 2022

Tipología 4

Producción artística inédita acompañada de una fundamentación teórica.

Gracias a Alfredo Llorens García, un profesor muy profesional y paciente, que me hizo sentir la magia de la cerámica y la fundición.
Gracias a Zhu, por toda su ayuda y compañía.

RESUMEN

Como forma especial de lenguaje en el arte cerámico, los motivos decorativos son una expresión artística idealizada que responde a las necesidades estéticas de las personas. Por lo tanto, el estudio del diseño de patrones decorativos consiste en comprender mejor sus conceptos, dominar sus técnicas creativas y su capacidad de expresión, seguir las leyes de la belleza formal del diseño artístico y aplicarlas a la pintura y la decoración de cerámica. Se trata, de este modo, de realzar el valor artístico de la obra así como transmitir emociones personales a través de ella, y despertar el aprecio del público. Mediante formas idealizadas y figurativas, las obras de cerámica nos presentan gustos y lenguajes personales, a través de los cuales podemos experimentar el estado de ánimo y los sentimientos del creador. Sólo a través de la comprensión de las distintas categorías de decoración cerámica podemos percibir mejor.

Palabras clave

Arte cerámico, Pintura y Decoración, Apreciación, Belleza

SUMMARY

As a special form of language in ceramic art, decorative patterns are an idealized artistic expression that responds to people's aesthetic needs. Therefore, the study of decorative pattern design consists of better understanding its concepts, mastering its creative techniques and expressiveness, following the laws of formal beauty of artistic design and applying them to ceramic painting and decoration. The aim is to enhance the artistic value of the work as well as to convey personal emotions through it, and to arouse the public's appreciation. Through idealized and figurative forms, ceramic works present us with personal tastes and languages, through which we can experience the mood and feelings of the creator. Only through understanding the different categories of ceramic decoration can we better perceive.

Keywords

Ceramic art, Painting and Decoration, Appreciation, Beauty

ÍNDICE

1.	Introducción	9
2.	Breve descripción técnicas y materiales de decoración cerámica.....	10
3.	Antecedentes históricos de la decoración cerámica en China	23
3.1	Los orígenes de la decoración cerámica.....	23
3.2	Método de esmaltado y cocción	25
3.3	Cianotipia y variedad de colores	26
3.4	La historia de la cerámica china	28
4.	Antecedentes históricos de la decoración cerámica en España	33
4.1	la historia del Azulejo	33
4.2	Park Güell, Barcelona: Versión avanzada del Azulejo: Trencadís	40
5.	Referentes decorativos contemporáneos en la cerámica	43
5.1	Miracle Dynasty. Caso pragmático cerámica de China	43
5.2	Lladró: Un imperio de figuras de porcelana de gran detalle.....	48
5.3	La historia de Lladró	51
5.4	La porcelana china frente a la española	55
6.	Desarrollo conceptual: propuesta propia	59
6.1	Una serie sobre la integración del diseño y la caligrafía.....	59
6.2	Ideas personales de diseño preliminar	60
6.3	Proceso de producción.....	62
7.	Conclusiones	68
8.	Referencias.....	69

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1 Jarra con tapa calada en esmalte azul y rojo (The place museum, 1271-1368).....	10
Ilustración 2- Plato de la dinastía Song del Norte en horno Ding de esmalte blanco con motivos florales incisos (The Place Museum, 960-1127).....	12
Ilustración 3.....	12
Ilustración 4- Tazón de mariposa (Gobierno de la dinastía Qing, 1644-1911)	13
Ilustración 5- Taza hueca y de pie alto, de cristal ovalado.....	14
Ilustración 6 (adelgazar el grosor del objeto y mejorar su estructura, s.f.).....	14
Ilustración 7- Un jarrón de ciruela con forma de dragón, de color azul y forjado por sí mismo (baike.baidu, 1271-1368).....	15
Ilustración 8- (Lata con doble cordón en forma de diamante en relieve, 265-316).....	16
Ilustración 9- Un cuenco de dragón moldeado y apilado de color verde(Museo de Yangzhou, 618-907)	16
Ilustración 10- El molde del horno de Changsha descargando la inyección de la mancha marrón aplicada (Horno de Changsha, s.f.).....	17
Ilustración 11- (Un jarrón floral esmaltado en oro y negro con una pequeña boca, s.f.).....	17
Ilustración 12- Jarrón floral esmaltado en rojo y azul de Qianlong con fondo rojo y azul (Qianlong, 1736-1796).....	18
Ilustración 13- Jin occidental Una olla de granero esmaltada y apilada (265-316)	18
Ilustración 14- Una copa de horno Gongxian, dinastía Tang (Gong, 618-907).....	19
Ilustración 15- (Cuenco de porcelana azul y blanca de la dinastía Guangxu decorado con las cinco bendiciones de la longevidad, 1875-1908)	19
Ilustración 16- Song Un jarrón doble de tigre con fondo de perlas (Horno de Dengfeng, 960-1127)....	20
Ilustración 17- Jarrón de jade pintado de color marrón del horno Yuan Longquan (Horno de Yuan Longquan, 1271-1368).....	20
Ilustración 18- Jarra con tapa azul y blanca de Kangxi con figuras en un paisaje (Hornos populares, 1662-1722).....	21
Ilustración 19- (Plato Kangxi de color oscuro "nube y dragón" decorado con flores y frutas, 1662-1722)	22
Ilustración 20- (Parte del mural de la cueva, s.f.)	23
Ilustración 21- (Oracle, s.f.)	24
Ilustración 22- Un plato Tang Caowen azul y blanco, dinastía Ming (Museo de Arte de Honolulu, 1368-1644).....	27
Ilustración 23- Cuenco con flores amarillas (Horno de Jian, 960-1127)	27
Ilustración 24- (Un dragón de cinco colores y un jarrón inmortal en forma de zun , 1368-1644)	27
Ilustración 25- Camello Tang Sancai Museo de Arte Asiático de San Francisco (Museo del Palacio Nacional, 618-907)	28
Ilustración 26- (Antiguo torno de cerámica simple, La antigua China).....	29
Ilustración 27- Un cuenco geométrico de cerámica semipreciosa de Yangshao, (El Museo del Palacio, Pekín, Neolítico)	30
Ilustración 28- Un jarrón de ciruela azul y blanco del horno Jindezhen con un diseño de nubes y dragones (1271-1368).....	31

Ilustración 29- Un jarrón de prunos con flores negras sobre fondo blanco, horno magnetzhou (Horno de Cizhou, 1127-1279)	31
Ilustración 30- Las paredes del interior de la pirámide escalonada de Saqqara decoradas con loza verde (harrietchou, s.f.).....	33
Ilustración 31- La puerta de Ishtar en la antigua Babilonia (wikipedia, s.f.).....	34
Ilustración 32- Los impresionantes azulejos de la Cúpula de la Mezquita de Jerusalén (wikipedia, s.f.)	34
Ilustración 33- Decoración de azulejos en la Alhambra (dreamstime., s.f.)	35
Ilustración 34- Azulejo realizado con la técnica de la cuerda seca (Triana, siglo XIX)	36
Ilustración 35- Palacio de Sintra, Portugal, con la técnica de Cuenca (dreamstime, s.f.).....	36
Ilustración 36- Cerámica de Delftware, típica de la porcelana azul y blanca (Yong-joon, 2019)	37
Ilustración 37- Azulejos florales tradicionales de Taiwán: a menudo decorados en casas antiguas (Yileng, 2018)	38
Ilustración 38- Estilo tradicional taiwanés de azulejos de flores (Yileng, taisounds, 2018).....	38
Ilustración 39- Fresco de azulejos en el exterior del Palacio de Sintra, Portugal (Steveheap, 2019).....	38
Ilustración 40- Fuente en los Jardines del Prado, España (Zarateman, 2014)	39
Ilustración 41 Revestimiento de mosaico cerámico para el interior de la estación de tren de Valencia. 39	
Ilustración 42 Drac Gaudí, edificio emblemático con drenaje (Yuki, 2017).....	40
Ilustración 43 Pared de cerámica hecha con azulejos de Trencadís (iamkevinyu, 2014)	40
Ilustración 44 Trencadís ejemplo 1 (Martaeri, 2020).....	41
Ilustración 45 Trencadís ejemplo 2 (ajuntament.barcelona, s.f.)	41
Ilustración 46 Fabricación de baldosas de porcelana. Créditos de las capturas de pantalla del vídeo (sagradafamilia, 2017)	42
Ilustración 47 El jarrón de regalo de Estado "Banquete Qing Hua - Impresión de la Expo" en la Exposición Universal de Shanghái 2010 (Edición del Diario del Pueblo en el Extranjero, 2010)	44
Ilustración 48 Zhao Chunyang y el ex secretario de Estado estadounidense Colin Powell (izquierda) (Extranjero, Edición del Diario del Pueblo en el, 2010).....	44
Ilustración 49 Yu Zhengsheng (derecha), miembro del Buró Político del Comité Central del PCC y secretario del Comité Municipal de Shanghái, presenta el jarrón "Banquete Qing Hua - Impresión de la Expo", el regalo nacional de la Exposición Universal de Shanghái 2010	45
Ilustración 50 Tema del año nuevo chino para el zodiaco chino: el conejo (Lladró, 2022).....	48
Ilustración 51 Escultura Kwan Yin. Serie limitada (Lladró, 2022).....	49
Ilustración 52 Figura pareja ángeles Balcón celestial. Serie limitada (Lladró, 2022)	49
Ilustración 53 Serie de Lámpara de mesa Firefly Palm (Lladró, 2022)	50
Ilustración 54 Collar Orquídea (Lladró, 2022)	50
Ilustración 55 Pendientes largos Heliconia (Lladró, 2022).....	51
Ilustración 56 Los tres hermanos Lladró (JianKe, 2019).....	51
Ilustración 57 Primeras escenas de trabajo en Lladró (JianKe, 2019)	52
Ilustración 58 Detalles 1 (JianKe, 2019).....	53
Ilustración 59 Detalles 2 (JianKe, 2019).....	54
Ilustración 60 Detalles 3 (JianKe, 2019).....	54
Ilustración 61 Detalles 4 (JianKe, 2019).....	55
Ilustración 62 Un plato de dragón y fénix, periodo Qianlong, dinastía Qing (1735-1796)	56
Ilustración 63 Un jarrón de familia rosa esmaltado con un dragón y un fénix, dinastía Qing, periodo	

Guangxu (1875-1908).....	57
Ilustración 64 (Un cuenco azul y blanco con juegos para bebés, 1368-1644).....	57
Ilustración 65 (Un jarrón calado esmaltado para bebés sobre fondo amarillo, 1736-1796).....	58
Ilustración 66 (Cuenco azul y blanco de la dinastía Ming con diseño floral, 1368-1644)	58
Ilustración 67 (Jarra azul y blanca de la dinastía Ming con un arreglo floral, 1368-1644)	59

1. Introducción

La presente investigación, de tipología 4, se desarrollará en el ámbito del estudio de la decoración cerámica aplicada al mundo del diseño.

Siendo la porcelana parte primordial tanto de la cultura de mi país de origen como de esta Comunidad en cuya Universidad Politécnica curso mi máster, realizaré un estudio comparativo tratando de hallar los rasgos decorativos propios de la porcelana de ambos lugares con el fin de desarrollar, desde su conocimiento, una posible línea decorativa híbrida, basada en una síntesis entre la decoración china y la valenciana.

Dado lo extenso del campo a tratar, para una mayor concreción en los resultados, acotaré un tanto mi investigación tomando como referencia una empresa puntera en el sector de la porcelana por cada país. Así, centraré el estudio en la empresa Miracle Dynasty por parte de China, en comparación con la célebre empresa valenciana Lladró. En ambos casos trataré de aportar entrevistas con los responsables de decoración a fin de fijar mejor los antecedentes sobre los cuales realizaré la propuesta práctica que acompañará mi trabajo.

A través de un estudio en profundidad de la decoración pictórica de la cerámica, comparando las diferencias y características del diseño cerámico chino y occidental, combinando los conceptos del arte moderno e intentando integrar ambos estilos para la práctica creativa, podemos aprender y dominar sistemáticamente la conexión intrínseca entre el diseño de la decoración pictórica y la cerámica, y diseñar patrones de decoración pictórica de la cerámica con características modernas, lo que tiene cierta importancia de orientación teórica y práctica.

2. Breve descripción técnicas y materiales de decoración cerámica

Hablamos de decoración cerámica para referirnos al uso de diferentes técnicas artesanales y materiales decorativos adecuados, así como al tratamiento artístico apropiado de las superficies de los diferentes productos cerámicos. La “Decoración Cerámica” afirma:

“La decoración cerámica es la plasmación integral de la función estética, las condiciones materiales y técnicas y la expresión artística, y es la unificación de la ciencia y la tecnología y las formas artísticas. Se trata de productos materiales, pero también de productos espirituales; de productos básicos, pero también de arte; no sólo desde el material, la tecnología, la capacidad de producción, las condiciones de equipamiento a considerar, sino también para considerar los costos de producción y la calidad de la producción, y luego hacer los arreglos más apropiados, utilizar conscientemente las leyes formales de la belleza, dar pleno juego a la belleza especial de sus materiales y las características técnicas correspondientes del proceso, la decoración y el modelado combinado en un perfecto acabado artístico.”

(Yuan & Guo, 1992, pág. 159)

Entendemos, por tanto, que cabe destacar tres principios básicos de la decoración cerámica: economía, practicidad y estética. En función de estos principios el decorador debe atender pues a la función estética, la elección de materias primas y la de técnicas artesanales, para dar a su trabajo un tratamiento artístico atendiendo, además, a factores como la productividad, la comerciabilidad y la actualidad.

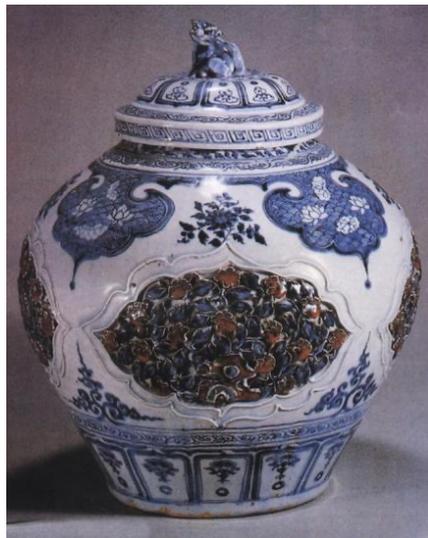


Ilustración 1 Jarra con tapa calada en esmalte azul y rojo (The place museum, 1271-1368)

El primer tipo de decoración cerámica básica tiene la decoración embrionaria, es decir, el grabado, el ahuecado, el dorado o las técnicas decorativas de apilamiento aplicadas directamente a la botella de porcelana; el segundo es la decoración pintada, el uso de pigmentos de óxido de metal en la superficie de la creación de grafitis de cerámica; el tercero es la decoración de esmalte, se refiere al esmalte de cerámica a través de la cocción a alta temperatura para producir cambios de color, la aparición de un patrón de textura irregular para decorar la forma de cerámica. Más tarde, con el desarrollo de los tiempos y de la ciencia y la tecnología, aparecieron uno tras otro los esmaltes, vidriados, subesmaltes, pasteles y esmaltes.

“Los colores de subesmalte son predominantemente azules y azules sobre porcelana, lo que resulta muy armonioso con el color de las flores; también hay un método de halo, inspirado en la pintura china con tinta. Los pigmentos de subesmalte se obtienen mejor a bajas temperaturas, y la capa de esmalte es más gruesa que la de los productos cerámicos ordinarios. La coloración de esmalte se inspira en el arte de la pintura, con líneas fuertes, colores ligeramente matizados y un tono más brillante, también conocido como "coloración dura". El pastel, también conocido como "color suave", fue una innovación durante el periodo Kangxi, con una base de "blanco vidrioso" y un efecto opaco producido por emulsión, utilizando técnicas de renderizado, con colores que van de lo oscuro a lo claro en tonos de luz y oscuridad. Los esmaltes se utilizaron por primera vez para pintar porcelana en colores esmaltados y pudieron expresar temas complejos.” (Zhongshun, 1993, pág. 178)

Cada tipo de decoración cerámica tiene su propia expresión y estilo artístico. El celadón se utiliza en la decoración cerámica por el efecto artístico del contraste entre el blanco y el azul, con la sensación de porcelana de una base embrionaria blanca y el estilo decorativo azul en capas. La decoración con esmalte de color utiliza colores fuertes, mientras que la superficie tiene una textura fuerte. La decoración de color antiguo es menos estratificada, pero con colores distintos y transparentes y líneas sencillas pero fuertes y poderosas, y es extremadamente decorativa. El estilo de decoración más destacado es el Xin Cai, una técnica de decoración cerámica que se extendió desde el extranjero a China, con colores finos y vivos y una amplia gama de colores. En función de todo ello, podemos hallar dieciocho tipos de decoración cerámica en China:

-Talla

La talla con cuchillo oblicuo apareció después de la mitad de la dinastía Song, y se realizaba entrando el cuchillo, por un lado, profundizando con un cuchillo recto y cortando más ampliamente con un cuchillo oblicuo, eliminando la necesidad de una gran superficie para remover la tierra alrededor de la decoración, que era simple y tridimensional. Esta técnica, que se centra en el uso del cuchillo para tallar, se encuentra habitualmente en las obras de los hornos de la dinastía Song de Yaozhou y se conoce comúnmente como "arcilla de media hoja".



Ilustración 2- Plato de la dinastía Song del Norte en horno Ding de esmalte blanco con motivos florales incisos (The Place Museum, 960-1127)

-Grabado

La superficie de un embrión semiseco se traza superficialmente con un patrón lineal utilizando bambú, madera u otras herramientas, y luego se esmalta o se cuece directamente en el horno. La técnica es flexible y las líneas son naturales. Se puede tallar directamente, es fácil de manejar y tiene un fuerte sentido de la integridad. La aparición temprana del patrón y su uso generalizado también significa que a menudo se utiliza en combinación con la talla y el picado.



Ilustración 3

Una botella de horno Longquan de color azul (Horno de Longquan, 1271-1368)

-Pintado

Se trata del uso de pinceles sumergidos en diversos pigmentos para pintar adornos en recipientes de cerámica. La cerámica pintada surgió en el Neolítico, y se desarrolló considerablemente en las dinastías Han y Tang, con las dinastías Ming y Qing

El más frecuente. La cerámica pintada se pinta sobre el cuerpo del objeto o sobre el cuerpo del revestimiento de cerámica pintada, y se cuece en una sola cocción en el horno. La cerámica pintada se pinta sobre la cerámica cocida.

Hay una diferencia entre la porcelana subesmaltada y la sobreesmaltada. La pintura bajo vidriado es el uso de pigmentos para pintar un patrón en un cuerpo malo, que luego se esmalta y se cuece en una sola cocción en el horno a altas temperaturas. La pintura bajo vidriado se pinta generalmente con pigmentos sobre la superficie esmaltada de un objeto vidriado que ha sido cocido a alta temperatura, y luego cocido en un horno a una temperatura baja de 600°C a 900°C.



Ilustración 4- Tazón de mariposa (Gobierno de la dinastía Qing, 1644-1911)

-Calado

También conocido como "ahuecado" y "talla traslúcida". El motivo decorativo se talla a través del cuerpo del objeto antes de que se seque, y luego se esmalta directamente o se cuece en el horno. El patrón de ahuecamiento es generalmente simple, en su mayoría patrones geométricos, esta técnica apareció en la cerámica neolítica, y más tarde continuó siendo utilizado, y se ha desarrollado, el proceso es cada vez más complejo. La dinastía Yuan vio la aparición de copas huecas de doble estructura, y la dinastía Qing vio la aparición de capas exteriores huecas y capas interiores pintadas de vasos de corazón torneado.



Ilustración 5- Taza hueca y de pie alto, de cristal ovalado
(Gobierno de la Dinastía Yuan, 1271-1368)

-Golpeado

En la alfarería primitiva, la forma del objeto se creaba enrollando una barra de arcilla y luego golpeando la superficie del objeto con un cordel atado a ella, lo que no sólo dejaba una textura en relieve en la superficie del objeto, sino que también tenía el efecto de adelgazar el grosor del objeto y mejorar su estructura.



Ilustración 6 (adelgazar el grosor del objeto y mejorar su estructura, s.f.)

-Tallado en relieve

La talla en relieve de cerámica también se conoce como "talla en pila", "talla convexa" y "flor convexa". Las zonas talladas son también muy elaboradas, y en ellas se utilizan diversos métodos, como el amontonamiento, el pegado y el tallado, para producir un dibujo en relieve en la superficie de la cerámica. Por lo general, existen dos tipos de talla: de alto relieve y de bajo relieve, o una combinación de ambos.



Ilustración 7- Un jarrón de ciruela con forma de dragón, de color azul y forjado por sí mismo (baike.baidu, 1271-1368)

-Estampado

El uso de un molde grabado para estampar diversos motivos en los tochos de porcelana sin secar es una de las técnicas decorativas tradicionales de carácter universal. Las primeras obras estampaban sobre todo motivos en los hombros de la porcelana, y algunas también utilizaban moldes grabados para fabricar tochos, dejando motivos directamente en los tochos. La porcelana impresa en el horno Ding de la dinastía Song es la más representativa.



Ilustración 8- (Lata con doble cordón en forma de diamante en relieve, 265-316)

-Moldeado

Se utiliza un molde estampado para esculpir el patrón básico y, mientras el molde sigue secándose, se utiliza para imprimir un patrón en él, normalmente en un patrón regular y continuo de cuatro caras. El método es algo similar al que se utiliza hoy en día para un patrón unitario, que se copia en un patrón continuo de cuatro caras.



Ilustración 9- Un cuenco de dragón moldeado y apilado de color verde(Museo de Yangzhou, 618-907)

-Aplique

También conocido como "aplique moldeado" y "aplique de plástico". Las calcomanías son piezas moldeadas o pelliscadas de diversas figuras, animales, flores, cabezas de pavimento y otros motivos que se pegan en la superficie del objeto moldeado con pasta de arcilla y luego se esmaltan y cuecen en el horno. El diseño de las calcomanías es vívido y realista, con una fuerte sensación de tridimensionalidad. Esta técnica apareció en la dinastía Han, y fue popular en los Tres Reinos, la dinastía Jin, las dinastías del Norte y del Sur y la dinastía Tang.



Ilustración 10- El molde del horno de Changsha descargando la inyección de la mancha marrón aplicada (Horno de Changsha, s.f.)

-Patrón despojado

Un método, paso de decoración que aprovecha la diferencia de color entre la carne y la arcilla de maquillaje. Se utiliza una herramienta, como un cuchillo para tallar, para eliminar la arcilla de la superficie y revelar el color subyacente. Además de las dos o más variaciones de color, la textura creada por el patrón del cuchillo en la superficie del cuerpo crea una capa más rica de variación.



Ilustración 11- (Un jarrón floral esmaltado en oro y negro con una pequeña boca, s.f.)

-Recogiendo flores

Al cuerpo de la porcelana se le aplica una variedad de esmaltes rojos, amarillos y verdes como color de base, conocido como "fondo de brocado", sobre el que luego se utiliza una herramienta como una aguja de flor oxidada para tallar patrones extremadamente pequeños, de los cuales el patrón de cola de viento es el más común y típico. El más común y típico es el patrón de cola de viento.



Ilustración 12- Jarrón floral esmaltado en rojo y azul de Qianlong con fondo rojo y azul (Qianlong, 1736-1796)

-Apilamiento

las figuras tridimensionales, los animales y los pabellones realizados a mano o en molde se pegan de forma densa y regular en el cuerpo del objeto y luego se cuecen en el horno directamente o con esmalte. Las populares jarras de granero esmaltadas de los Tres Reinos y de la dinastía Jin son obras representativas de esta técnica decorativa.



Ilustración 13- Jin occidental Una olla de granero esmaltada y apilada (265-316)

-Porcelana en hebras

también conocida como "arcilla en hebras", "porcelana agitada" y "porcelana translúcida". Dos o más colores diferentes de arcilla de porcelana se amasan juntos, luego se retuercen y se dibujan juntos, se moldean, se vierten con un esmalte

transparente y se cuecen. Debido a las diferentes formas de amasar la arcilla, existen infinitas variaciones de textura. Algunos son como árboles viejos con raíces retorcidas, mientras que otros son como capas de montañas con rocas onduladas.



Ilustración 14- Una copa de horno Gongxian, dinastía Tang (Gong, 618-907)

-Linglong

en el cuerpo del objeto se tallan con un cuchillo de metal, en la posición prevista, una serie de agujeros en forma de grano de arroz, conocidos como "flores de arroz" o "a través", y se rellenan los agujeros con un pincel mojado en esmalte (algunos objetos no rellenan los agujeros con esmalte). A continuación, se esmalta todo el cuerpo y se cuece a alta temperatura en el horno. Los agujeros están rellenos de esmalte vidrioso y transparente, con un efecto decorativo delicado y transparente. La técnica del linglong surgió a principios de la dinastía Ming. Era frecuente a finales de la dinastía Ming y se seguía disparando en la dinastía Qing.



Ilustración 15- (Cuenco de porcelana azul y blanca de la dinastía Guangxu decorado con las cinco bendiciones de la longevidad, 1875-1908)

-Raspado del suelo de la perla

El proceso consiste en aplicar una fina capa de arcilla blanca sobre el color más oscuro del cuerpo moldeado de la vasija, crear un patrón decorativo con una herramienta puntiaguda y, a continuación, estampar pequeños círculos perlados en los espacios más allá del patrón con un tubo fino de bambú o metal, para después cocer en el horno a alta temperatura con un único esmalte transparente. Las líneas y los círculos son de color marrón oscuro o marrón pálido, lo que contrasta con la arcilla blanca y proporciona un efecto decorativo único.



Ilustración 16- Song Un jarrón doble de tigre con fondo de perlas (Horno de Dengfeng, 960-1127)

-Puntillismo

Puntos de color marrón pintados sobre el esmalte de la porcelana y cocidos a altas temperaturas en el horno. Apareció en la dinastía Jin, y fue popular en la dinastía Jin del Este, en los inicios de la dinastía del Sur, y aún podía verse en la dinastía Tang. Los puntos pintados se encuentran en el borde, los hombros y la tapa del recipiente, algunos de los cuales también forman un patrón geométrico con una armonía natural, escasa y sencilla. Esta técnica también se utilizó para decorar la porcelana azul y blanca en Jingdezhen durante la dinastía Yuan.



Ilustración 17- Jarrón de jade pintado de color marrón del horno Yuan Longquan

(Horno de Yuan Longquan, 1271-1368)

-El desdoblamiento del agua

también conocido como "agua mixta". Apareció en la dinastía Kangxi de la dinastía Qing. La pintura de las flores azules y blancas se divide entre el delineado y el teñido. Una vez trazadas las líneas, el material azul y blanco se tiñe con la cantidad adecuada de agua, que puede mezclarse en diferentes tonos de material azul y blanco para crear cinco, siete o incluso nueve tonos, según las necesidades del cuadro. Al igual que la pintura china "tinta en cinco colores", la riqueza de los colores del azul y blanco de Kangxi se conoce como "azul y blanco". Los colores azul y blanco de Kangxi son ricos en capas, tridimensionales y expresivos, y utilizan la técnica de la división del agua para representar escenas de montaña, rocas, flores y plantas.



Ilustración 18- Jarra con tapa azul y blanca de Kangxi con figuras en un paisaje
(Hornos populares, 1662-1722)

-Arco de cono

también conocido como flor de cono. Se utiliza una herramienta fina y puntiaguda en forma de cono para tallar finas líneas de dragón y fénix, flores y hierbas en la superficie de la galleta de porcelana, que luego se esmalta y se cuece. Este proceso comenzó en el periodo Ming Yongle. Lan Pu "registro de la cerámica de Jingdezhen" registró en la dinastía Qing la producción del horno de Jingdezhen de la porcelana antigua, hay "Yong horno fuera de la pintura de arco de cono Qin Bai y otros vasos", "verter amarillo verter vasos de flores de cono verde", etc, se puede ver que el proceso de arco de cono se ha utilizado hasta la dinastía Qing.



Ilustración 19- (Plato Kangxi de color oscuro "nube y dragón" decorado con flores y frutas, 1662-1722)

3. Antecedentes históricos de la decoración cerámica en China

3.1 Los orígenes de la decoración cerámica

La decoración es una de las formas de arte más antiguas de la humanidad, con una historia que se remonta a miles de años. Por ejemplo, los arqueólogos han encontrado pinturas murales paleolíticas de hace 28.000-100.000 años en cuevas del norte de España. Esta es una prueba de cómo surgió la pintura decorativa temprana. Los caracteres de hueso de oráculo de finales de la dinastía Shang en la antigua China también pueden contarse como un producto temprano de decoración, en el que la gente solía utilizar unas pocas líneas y figuras sencillas en el caparazón de una tortuga para dar vida a la imagen, tanto como lenguaje como decoración. La aparición de la decoración, carente en principio de una utilidad práctica, nos sugiere la existencia y el cumplimiento de una necesidad estética, un instinto humano tendente a la búsqueda de la belleza, anterior incluso a la aparición de la escritura. En los miles de años de desarrollo de la cerámica china, la decoración y la vajilla han estado estrechamente vinculadas, formando un estilo cultural cerámico único.

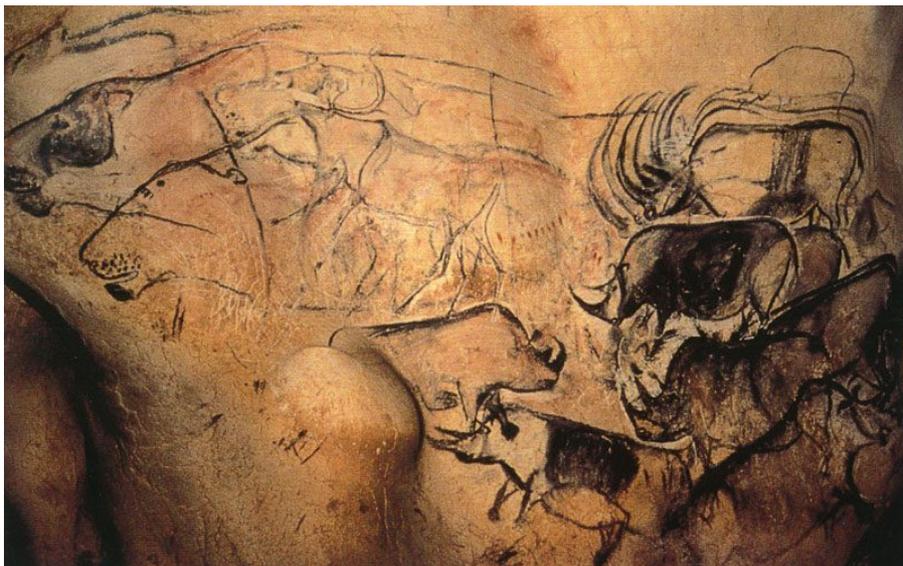


Ilustración 20- (Parte del mural de la cueva, s.f.)



Ilustración 21- (Oracle, s.f.)

Durante el desarrollo de la historia de China, la cerámica tuvo diferentes características artísticas con el desarrollo de los distintos periodos, como los periodos Yin y Zhou en los que apareció la porcelana primitiva con esmalte artificial, así como la cerámica blanca con el uso de arcilla blanca de caolín cocida a altas temperaturas, y la cerámica de este periodo se caracterizó por su solemnidad y seriedad.

Los periodos de primavera y otoño y de los Estados Combatientes se dividen en su mayoría en dos tipos: réplicas de bronce y vasijas domésticas, mientras que en el periodo de los Estados Combatientes surgió la cerámica negra con una textura y apariencia cercana a la de los objetos metálicos, con una superficie pulida. Durante las dinastías Qin y Han se crearon los mundialmente famosos Guerreros y Caballos de Terracota, con 8.000 guerreros y caballos de terracota con ropas y expresiones muy diferentes. Al mismo tiempo, tras la dinastía Han surgió un nuevo tipo de porcelana: el celadón. Después del periodo de los Tres Reinos, la porcelana pasó gradualmente de ser un objeto funerario a un cuenco, un plato y una olla más prácticos.

Durante las dinastías Sui y Tang, la porcelana se convirtió en un artículo de uso doméstico para la gente corriente y en una de las mercancías exportadas a los países de ultramar. Además de su necesaria practicidad, la porcelana era un medio importante para que los artistas se dedicaran a la creatividad, y la gente empezó a dar importancia a la estética decorativa de la cerámica. Como el material cerámico es fácil de moldear y resistente a las altas temperaturas, ha sido el favorito de los artistas desde la antigüedad y se ha utilizado en diversas creaciones artísticas. Con el desarrollo de la tecnología y el progreso de los tiempos, la gama de materias primas cerámicas se ha diversificado.

Además de las materias primas naturales tradicionales más primitivas (arcilla, caolín, cuarzo, alúmina), también se están utilizando gradualmente materiales especiales como óxidos, nitruros, boruros y diversos metales. Se están utilizando materiales especiales para producir cerámicas con un punto de fusión y una dureza más elevados, que podrán utilizarse en el futuro para satisfacer las necesidades específicas de más proyectos.

Además de la naturaleza de la propia materia prima y de las fuerzas externas que actúan sobre la superficie del embrión, una pieza de cerámica completa debe estar hecha con un esmalte cálido y elegante y un color vivo y vibrante. La porcelana ha estado en un estado constante de desarrollo y cambio desde su invención. A medida que los tiempos han cambiado, los requisitos para los productos cerámicos también han cambiado, desde el simple grado de uso inicial se ha transformado gradualmente en un mayor énfasis en la superficie de la estética decorativa. Esta es la gran sabiduría y el poder creativo que la historia ha dado a la humanidad. La sensibilidad estética de las personas de las distintas épocas fue también uno de los factores que influyeron en la formación de los colores de esmalte, mientras que la ciencia fue la principal impulsora del desarrollo del poder de los colores de esmalte. Tang Sancai se ha convertido en la joya de la decoración cerámica de China con sus exquisitos esmaltes y su magnífica artesanía. Los "cinco grandes hornos populares" de la dinastía Song representan el nivel más alto de búsqueda estética en la historia de la cerámica china. No sólo sus formas son elegantes y puras, sino que sus esmaltes son los más finos que los alfareros pueden lograr. La blancura del horno Ding, el verdor del horno Ru, la humedad del horno Guan y las infinitas variaciones del horno Jun muestran el valor cultural del esmalte, enriqueciendo el interés estético y el valor de la cerámica.

Existen dos tipos de productos de cerámica china: la loza y la porcelana. Las vasijas de barro que no están vidriadas, independientemente de la temperatura de cocción, se denominan colectivamente "loza". Las que están vidriadas y todavía se cuecen a baja temperatura (como la cerámica vidriada en verde de la dinastía Han) también se clasifican como loza. La porcelana, en cambio, se refiere a la gran cantidad de ácido silícico del embrión de arcilla, que se esmalta y se cuece a altas temperaturas, y que apenas absorbe el agua y emite un sonido metálico de crujido cuando se golpea ligeramente. Sin embargo, la frontera entre "porcelana" y "loza" no está clara en el sentido más amplio.

3.2 Método de esmaltado y cocción

Salvo algunas excepciones, como los juegos de té y la cerámica antigua pintada, la mayoría de las cerámicas chinas están cubiertas con una película de vidrio silicato llamada esmalte sobre la superficie de la arcilla. Los esmaltes básicos para la cerámica china son el esmalte de ceniza (esmalte de alta cocción hecho con ceniza de madera, alrededor de 1200°C) y el esmalte de plomo (esmalte de baja cocción, alrededor de 800°C).

Los esmaltes pueden obtenerse en diferentes tonos según el tipo de contenido metálico de la materia prima y el método de cocción. Según los productos de combustión del horno, la proporción de oxígeno libre y los componentes de reducción de la atmósfera de cocción de la cerámica se dividen en dos categorías de oxidación y reducción. Esta última se dispara en una atmósfera libre de oxígeno. Cuando se cuece en un estado deficiente de oxígeno, la arcilla o el esmalte liberan oxígeno elemental, que reduce el óxido de hierro a óxido ferroso. Un esmalte negro es un esmalte que no contiene óxido ferroso y una pequeña cantidad de hierro y otros óxidos; un esmalte blanco es un azulejo esmaltado con una capa de material blanquecino o amarillento.

El celadón es un proceso en el que una pequeña cantidad de hierro en el esmalte se convierte de óxido de hierro a óxido ferroso, produciendo un elemento amarillo si se cuece en una atmósfera oxidante. Si el esmalte contiene más hierro, es un esmalte negro; si se utiliza cobre como colorante, es un esmalte rojo; si contiene cobalto, es un esmalte.

La porcelana blanca no se refiere al esmalte blanco sino a la cocción blanca, al esmalte transparente, que contiene poco hierro. El gas oxidante es el óxido ferroso como materia prima principal, normalmente con óxido de calcio como fundente; el gas reductor es el óxido de manganeso como materia prima principal, a menudo con óxido de magnesio u óxido de cromo como fundente. Esmalte de plomo en sí mismo transparente, con plomo como codisolvente, con metal como colorante, con óxido de cobre cuando es esmalte verde, óxido de hierro cuando es esmalte marrón, cobalto cuando es esmalte azul. La porcelana con esmalte de plomo es un esmalte típico de óxido de plomo. La porcelana vidriada al plomo tiene un efecto decorativo único, principalmente en las variedades monocolor, bicolor y multicolor. El color principal es el monocromo, seguido del bicolor. Una de las variedades de la porcelana con esmalte de plomo, la de tres colores se refiere al mismo tipo de porcelana con más de 3 tipos de esmalte, verde, marrón, azul 3 tipos (a veces sólo 2 tipos de esmalte, también conocido como "tres colores"). Después de la dinastía Qing y la creación de la tecnología de esmalte multicolor predominante.

3.3 Cianotipia y variedad de colores

La porcelana azul y blanca se refiere a la combinación del color azul producido por el cobalto con un cuerpo blanco, que se caracteriza por un cuerpo pesado. La porcelana azul y blanca utiliza una técnica de subesmaltado en la que se utilizan pigmentos de óxido de cobalto para dibujar diseños sobre un cuerpo blanco y luego se recubre con un esmalte transparente.

Durante el periodo Guangxu de la dinastía Qing, se desarrollaron cinco tipos de pigmentos de alto fuego bajo vidriado: negro, azul, rojo, marrón y verde. Esto proporcionó las condiciones necesarias para la aparición de la porcelana bajo vidriado.



Ilustración 22- Un plato Tang Caowen azul y blanco, dinastía Ming (Museo de Arte de Honolulu, 1368-1644)



Ilustración 23- Cuenco con flores amarillas (Horno de Jian, 960-1127)



Ilustración 24- (Un dragón de cinco colores y un jarrón inmortal en forma de zun , 1368-1644)

3.4 La historia de la cerámica china



Ilustración 25- Camello Tang Sancai Museo de Arte Asiático de San Francisco
(Museo del Palacio Nacional, 618-907)

La cerámica es una parte importante de la antigua cultura china y puede decirse que su larga historia en China ha acompañado el desarrollo del país desde la antigüedad hasta la actualidad. Ya en el Neolítico apareció la cerámica negra y coloreada, simple y tosca, en la dinastía Shang apareció la cerámica vidriada y de vidriado duro, y en las dinastías Wei y Jin China ya podía producir porcelana sólida mediante la cocción a altas temperaturas, apareciendo en la dinastía Tang el Sancai más representativo.

Las primeras vasijas de China aparecieron probablemente hace 10.000 años, y la historia de la cerámica china comienza en el periodo neolítico. Al principio de los orígenes culturales del Neolítico, los humanos fueron capaces de cocer la cerámica en hornos, cambiando los primitivos métodos de cocción del pasado en favor de temperaturas más altas para obtener una cerámica de textura más dura. Al mismo tiempo, con la aparición de una amplia gama de materiales de arcilla, se prestó atención a las temperaturas de cocción y a la regulación del oxígeno en el horno, y con la aparición de más colores de esmalte, se mejoró la textura de la cerámica y las técnicas de decoración de la superficie. En una etapa posterior apareció el simple torno de alfarero y ya era posible producir cerámica con un cuerpo uniformemente grueso y fino.



Ilustración 26- (Antiguo torno de cerámica simple, La antigua China)

“La aplicación de motivos cerámicos a la decoración de la cerámica comenzó en el periodo neolítico. Los motivos decorativos se desarrollaron a partir de los primeros patrones geométricos en patrones decorativos de la época” (Wang Min, 2015, pág. 320)

La decoración cerámica es ornamental y tiene un buen significado, y el estilo de la decoración ha cambiado con los tiempos. Durante la dinastía Tang, la gente ya no estaba satisfecha con las simples necesidades de la vida y comenzó a centrarse en la estética y la ornamentación, utilizando flores, pájaros, insectos y plantas como motivos decorativos. El estilo decorativo de la dinastía Ming se volvió más folclórico, al tiempo que continuaba heredando estilos decorativos anteriores y los innovaba y optimizaba, lo que dio como resultado un desarrollo unificado tanto de la belleza como de la practicidad en la cerámica. Puede decirse que el desarrollo de los motivos decorativos de la cerámica progresó a la par que la estética cambiante del régimen real y de la sociedad en general.



Ilustración 27- Un cuenco geométrico de cerámica semipreciosa de Yangshao, (El Museo del Palacio, Pekín, Neolítico)

La dinastía Song fue un periodo importante en el desarrollo de la cerámica china, con la aparición de los cinco famosos hornos de Jun, Ru, Guan, Ge y Ding, conocidos como la "Era de la porcelana". Esta fue una época de gran progreso en la producción de cerámica en términos de cantidad y artesanía. La porcelana blanca de los hornos Ding y el celadón de los hornos Ru representan el nivel más alto de producción durante este periodo.

Además de los cinco hornos famosos, también surgieron otros hornos populares locales que dejaron un rico y colorido legado a la historia de la cerámica china, como el horno de Jingdezhen, en la provincia de Jiangxi, que era el centro de la industria cerámica china de la época y producía una gran cantidad de porcelana azul y blanca [1] que se exportaba en grandes cantidades a los Países Bajos, Japón y Portugal y que era favorecida por los países europeos e islámicos. El uso de técnicas decorativas contrastadas en blanco y negro dio un efecto decorativo artístico fuerte y brillante, formando un estilo decorativo de espíritu libre y colorido. Durante este periodo, la cerámica china alcanzó un punto álgido sin precedentes, tanto en lo que respecta a las técnicas de conformación y vidriado como a las de enlucido.



Ilustración 28- Un jarrón de ciruela azul y blanco del horno Jindezhen con un diseño de nubes y dragones (1271-1368)



Ilustración 29- Un jarrón de prunos con flores negras sobre fondo blanco, horno magnetzhou (Horno de Cizhou, 1127-1279)

Es un signo distintivo que distingue al arte cerámico y es un elemento que no se puede ignorar en la apreciación del arte cerámico y en el desarrollo de la estética del arte cerámico. En la pintura cerámica, la decoración contiene la emoción y la individualidad del artista, y para poner en juego el maximalismo expresivo y estético, una obra cerámica completa debe combinar las emociones subjetivas del creador con los materiales adecuados para su realización. Por ello, el arte de la cerámica tiene un encanto y un espíritu únicos y siempre ha ocupado un lugar y un papel insustituibles en la vida cotidiana, la comunicación artística y las creencias religiosas. La cerámica es un canto a la arcilla y al fuego, en el que la arcilla blanda se endurece con altas temperaturas y los colores individuales se hacen más variados, aportando un valor único, una expresión espiritual y una belleza artística que ha dejado una huella única y profunda en la historia y la civilización humanas.

El arte es una parte importante de la vida espiritual humana y una parte integral del desarrollo de la civilización humana. A través del arte, el ser humano expresa sus pensamientos, sentimientos e ideales estéticos, realizando así sus propios valores. Por lo tanto, el arte tiene una connotación cultural única. Lo mismo ocurre con la función de apreciación de las obras de arte, y podemos aprender sobre la época que representa a través del estudio de las obras clásicas. La experiencia estética es el reflejo de la mente subjetiva humana sobre la belleza. La experiencia estética, en cambio, es el sentimiento objetivo del hombre, acumulado a lo largo del tiempo. La percepción humana de la belleza se basa en el desarrollo social y cultural actual, y se acumula, enriquece y desarrolla constantemente de acuerdo con los cambios estéticos de la época. La expresión de la emoción en las obras de arte no significa una emoción simple y ciega, sino que requiere que el creador tenga suficiente fundamento estético y teórico personal, y que al mismo tiempo combine los antecedentes actuales y el desarrollo social para emitir sentimientos o juicios.

La decoración de la pintura cerámica también debe cambiar con la estética cambiante, y las ideas innovadoras y la conciencia estética del creador deben seguir el ritmo de los tiempos.

4. Antecedentes históricos de la decoración cerámica en España

4.1 la historia del Azulejo

El azulejo tradicional data de la época morisca en el siglo XIV y era originalmente una expresión de mosaico norteafricano con formas geométricas simples y una paleta de colores monocromática de azul y blanco, a menudo utilizado para decorar paredes, iglesias, fuentes, pavimentos, baños o chimeneas.

Los primeros azulejos aparecieron en Egipto, en la pirámide escalonada de Saqqara, cuyas cámaras estaban decoradas con azulejos verdes con líneas amarillas. Los antiguos egipcios utilizaban a menudo los azulejos en las pirámides, las tumbas y los edificios religiosos.

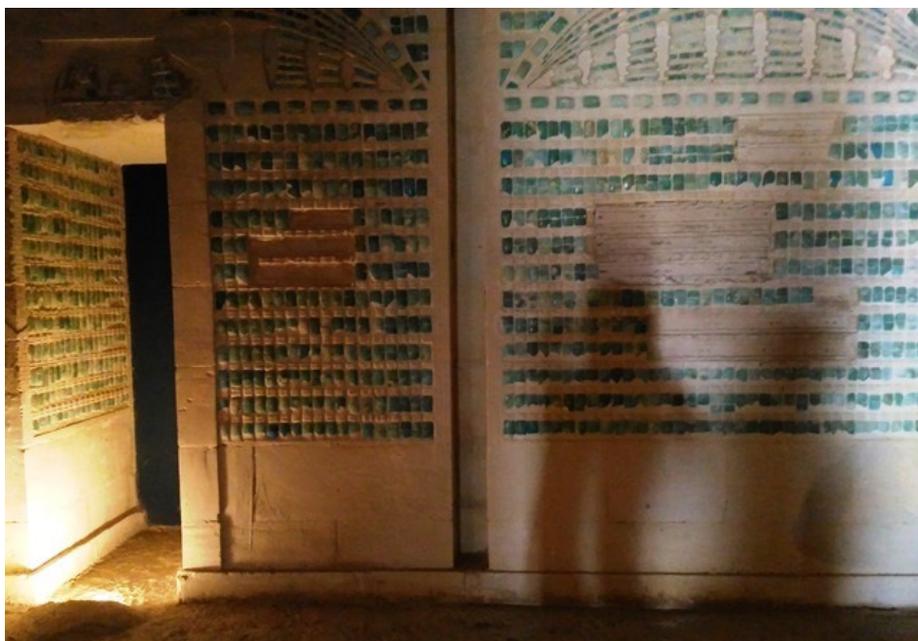


Ilustración 30- Las paredes del interior de la pirámide escalonada de Saqqara decoradas con loza verde (harrietchou, s.f.)

La Puerta de Ishtar en la antigua Babilonia destaca como un ejemplo impresionante y típico de cómo los esmaltes pueden perfeccionarse a lo largo del tiempo en el desarrollo de los azulejos. Todo el edificio está decorado con un gran número de revestimientos de azulejos, aportando un magnífico y colorido esplendor. Los relieves también se tallan en la superficie de los azulejos, que primero se pintan en pequeñas piezas y se juntan cuando se aplican los azulejos.

Los temas elegidos son en su mayoría animales y plantas, a menudo en azul oscuro como color de base, y los relieves son en dorado o blanco, lo que da un fuerte contraste

y un contorno claro, dando un fuerte efecto decorativo.



Ilustración 31- La puerta de Ishtar en la antigua Babilonia (wikipedia, s.f.)

El ejemplo más antiguo de azulejos islámicos es la mezquita de la Cúpula de la Roca de Jerusalén, que estudió el estilo arquitectónico y el uso de los mosaicos de las iglesias y palacios bizantinos, pero en lugar de utilizar elementos humanos o animales en sus mosaicos, utilizó la escritura árabe y los motivos botánicos característicos de la civilización local, intercalados con algunos motivos de coronas, joyas y otros objetos.



Ilustración 32- Los impresionantes azulejos de la Cúpula de la Mezquita de Jerusalén (wikipedia, s.f.)

Los moros construyeron en Andalucía muchos edificios únicos, combinando la civilización árabe con el cristianismo, como la Catedral de Sevilla, la Gran Mezquita de Córdoba y la Alhambra de Granada. En la arquitectura morisca existe un fenómeno conocido como "horror vacui", en el que no se toleran las zonas vacías en los espacios o planos, que deben ser rellenas con tallas, decoraciones coloridas o detalles.

Por eso los azulejos son tan comunes e importantes en el enfoque decorativo de la arquitectura morisca. En la Península Ibérica, los moriscos acostumbraban a cortar piezas de cerámica vidriada monocromática en formas geométricas simples y luego las volvían a ensamblar repetidamente en una técnica conocida como Alicatados, con la que se conseguían formas geométricas simétricas y flores de marcado estilo árabe al volver a ensamblarlas varias veces, técnica utilizada en la Alhambra, construida en el siglo XIII.

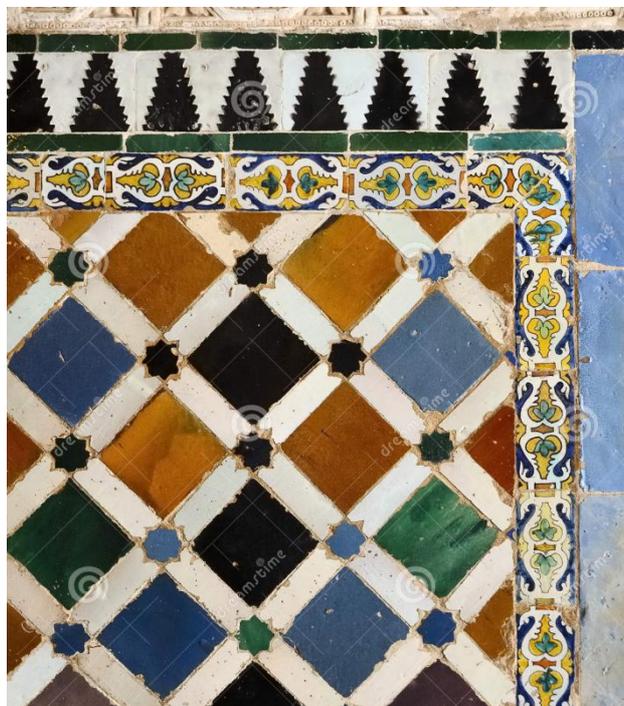


Ilustración 33- Decoración de azulejos en la Alhambra (dreamstime., s.f.)

Sevilla, en España, se convirtió en un centro de fabricación y desarrollo de azulejos en el siglo XIV, y en el siglo XV se desarrolló una técnica que utilizaba un esmalte negro de grasa mezclada con óxido de manganeso para crear líneas negras en relieve, conocida como Cuerda Seca, y Cuenca, que se refiere a un molde de azulejos de yeso en el que se talla un patrón de líneas.



Ilustración 34- Azulejo realizado con la técnica de la cuerda seca (Triana, siglo XIX)

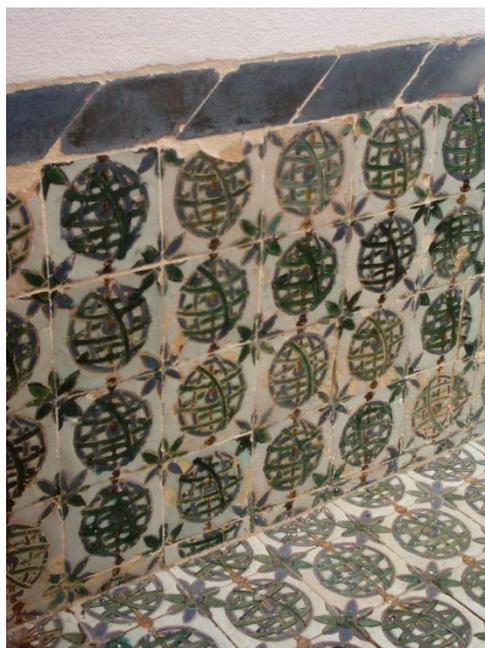


Ilustración 35- Palacio de Sintra, Portugal, con la técnica de Cuenca (dreamstime, s.f.)

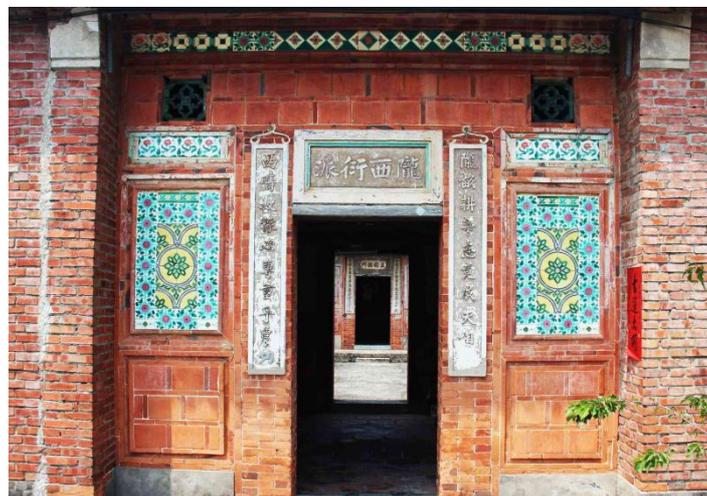
El regreso del cristianismo a la Península Ibérica en el siglo XVI supuso una afluencia de alfareros italianos a Sevilla. En esta época, influenciada por el Renacimiento, el estilo de Azulejo cambió y en lugar de limitarse a repetir el collage, lo utilizó como lienzo y los pintores utilizaron la técnica de la majolica¹ para pintar sobre la porcelana

¹ La "mayólica" se originó en el siglo VIII cuando los artesanos árabes trataron de imitar la textura blanca y delicada de la porcelana blanca china. La "mayólica" fue creada por los artesanos árabes en

blanca, mientras que al mismo tiempo los pintores holandeses se inspiraron en la porcelana china y se crearon los azulejos de Delftware. Los azulejos pintados europeos suelen tomar como tema figuras históricas y mitológicas y se inspiran en las técnicas pictóricas y en el arte pictórico de cada uno de ellos en lo que respecta al color, la composición y la comparación de las relaciones de luz y oscuridad, de las que proceden los azulejos florales tradicionales de Taiwán.



Ilustración 36- Cerámica de Delftware, típica de la porcelana azul y blanca (Yong-joon, 2019)



el siglo VIII para imitar la textura blanca y delicada de la porcelana blanca china, y la abundancia de cobalto en Oriente Medio y la estética islámica de pureza y elegancia condujeron a la generalización gradual de la cerámica "mayólica" con fondo blanco y azul, proporcionando la plantilla original para la creación de la porcelana azul y blanca china. Esta fue la plantilla original para la creación de la porcelana china azul y blanca. Este proceso siguió los pasos de los conquistadores moros hacia la Península Ibérica, donde evolucionó hasta el llamado "estilo hispano-morisco". (Liu Chao)

Ilustración 37- Azulejos florales tradicionales de Taiwán: a menudo decorados en casas antiguas (Yileng, 2018)



Ilustración 38- Estilo tradicional taiwanés de azulejos de flores (Yileng, taisounds, 2018)

El azulejo también se utilizó en el Palacio de Sintra, en Portugal. Influenciado por la porcelana china, se diseñó principalmente con un fondo blanco y un patrón floral azul, y en lugar de utilizar un mosaico de formas geométricas puras, el patrón se extendía a través de múltiples azulejos y finalmente se cosía para formar un cuadro que llenaba toda la pared.



Ilustración 39- Fresco de azulejos en el exterior del Palacio de Sintra, Portugal (Steveheap, 2019)

El azulejo ha evolucionado con el arte contemporáneo de la época. Desde la época marítima, en el siglo XVII, el azulejo presenta un patrón de esmaltes azules y blancos tomados de la porcelana china y combinados con elementos orientales tradicionales como pájaros, flores y ramas en los tejidos indios, los azulejos siguen teniendo un sabor

nacionalista con una técnica local bajo la influencia del romanticismo, y ambos chocan para crear un patrón que está más en sintonía con la estética artística contemporánea.



Ilustración 40- Fuente en los Jardines del Prado, España (Zarateman, 2014)

Desde el siglo XX, el azulejo se ha visto influenciado por el Art Nouveau y el Art Déco y se ha adaptado y mejorado para ajustarse al estilo de la arquitectura y el diseño de interiores. Los edificios y el mobiliario de esta época suelen estar decorados con formas orgánicas de plantas y flores de la naturaleza, que dan al espacio un interés típicamente europeo. El interior de la estación de tren de Valencia, por ejemplo, está decorado con mosaicos en varios lugares.



Ilustración 41 Revestimiento de mosaico cerámico para el interior de la estación de tren de Valencia

4.2 Park Güell, Barcelona: Versión avanzada del Azulejo: Trencadís

El Park Güell, una de las obras maestras de Gaudí, tiene un estilo arquitectónico claramente surrealista, que utiliza colores brillantes y exagerados para que uno se sienta como en un cuento de hadas. *Su uso del trencadís es una aplicación de mosaico decorativo, una forma de mosaico hecha con trozos de azulejos pegados y porcelana rota.* Utilizando como material baldosas rotas, tarros, platos, botellas y similares de la vida cotidiana y empleando mortero como aglutinante, se diseña cuidadosamente la forma de disponerlos y colocarlos para recrear un cuadro lleno de detalles y color. Este diseño prevalece en la arquitectura Art Nouveau catalana y tiene un estilo claramente étnico. (Jacobsen, 2005, pág. 2)



Ilustración 42 Drac Gaudí, edificio emblemático con drenaje (Yuki, 2017)



Ilustración 43 Pared de cerámica hecha con azulejos de Trencadís (iamkevinyu, 2014)

El trencadís suele utilizar porcelana vidriada, en ocasiones mezclada con vidrio, o

incluso pequeños objetos como conchas y botones. La ventaja de esta técnica es que el artista puede trabajar a modo de patchwork, creando cualquier patrón, como un cuadro con una escena, una forma geométrica o una combinación de ambas. A través de esta técnica, los artistas son capaces de maximizar la libertad y las posibilidades de su trabajo, utilizando simples fragmentos para conseguir espectaculares efectos visuales y experiencias artísticas.



Ilustración 44 Trencadís ejemplo 1 (Martaeri, 2020)



Ilustración 45 Trencadís ejemplo 2 (ajuntament..barcelona, s.f.)



Ilustración 46 Fabricación de baldosas de porcelana. Créditos de las capturas de pantalla del vídeo (sagradafamilia, 2017)

En un vídeo para el blog de la Sagrada Familia se afirma que:

"El trencadís es una técnica que consiste en cubrir una estructura con un mosaico de azulejos irregulares (a menudo abstractos) de cerámica, vidrio o mármol. Gaudí utilizaba en sus proyectos colores brillantes y duraderos en las superficies curvas, haciéndolas brillar y añadiendo cualidades artísticas. Para ello utilizó la cerámica, pero había que adaptarla a la gran variedad de superficies que construía. El mosaico de Trencad es la solución que le permite la flexibilidad de utilizar este material en cualquier tipo de estructura, incluso redonda. Esta técnica también permite reciclar y reutilizar materiales. Porque, además de promover una arquitectura respetuosa con la naturaleza, Antoni Gaudí fue también un pionero de la arquitectura respetuosa con el medio ambiente. Utilizó residuos de fábricas dispuestas a cooperar. Para sus mosaicos de trencadís, Gaudí eligió colores alegres y claros para aportar luz, energía y vivacidad a su obra, y combinó diferentes materiales y técnicas para obtener diversos efectos. Además de la cerámica, utilizó el vidrio, el mármol y la piedra. Los materiales que eligió también actúan como escudos para los edificios que diseñó, ya que resisten la intemperie y el paso del tiempo".

Es justo decir que cada pieza de porcelana que colocan tiene un significado propio, ya que la posición, la forma y el color de cada pieza están diseñados. Primero se hace un boceto del diseño y luego se añade cada pieza con cuidado al diseño. A menudo, el engarce y el encolado sólo se realizan una vez que cada pieza se ha colocado perfectamente según el plano. En otros casos, el artista improvisará y dispondrá las piezas según dicte el momento, sin ningún diseño previo. En muchos casos, la capacidad de crear una pieza de trencadís perfecta depende en gran medida de su capacidad de improvisación, su habilidad y su experiencia estética personal.

5. Referentes decorativos contemporáneos en la cerámica

5.1 Miracle Dynasty. Caso pragmático cerámica de China

La historia del desarrollo de la cerámica china es una de las más representativas históricamente y una parte importante del desarrollo de la nación china, una perla brillante de la civilización mundial, que ha formado un conjunto único de métodos de modelado y técnicas decorativas en el curso de su largo desarrollo. Dado que los productos cerámicos ya no se utilizan únicamente como artículos domésticos, el arte cerámico moderno presta más atención a los valores artísticos ornamentales y estéticos, además de considerar la artesanía tradicional de la pintura y la expresión de la cerámica. Como tipo de arte y artesanía, la cerámica es portadora y desarrolladora de la cultura popular y de las tradiciones consuetudinarias, con fuertes características culturales y étnicas regionales, a la vez que refleja conceptos y búsquedas estéticas populares.

Los primeros occidentales añadieron las cenizas de ovejas, vacas u otros animales herbívoros al proceso de fabricación de la porcelana para obtener una nueva variedad con una textura dura, un aspecto cristalino perfecto y mejores condiciones de temperatura constante: la porcelana de hueso. La razón por la que Zhao Chunyang, el fundador de Miracle Dynasty, hizo de la porcelana china el principal producto de su marca se debió también a que en sus primeros años vio por primera vez en un centro comercial de Shanghai las caras tazas de porcelana británica importada, que contrastaban con los precios de la porcelana china que veía habitualmente. Más adelante comenzó a pensar y a aprender sobre la tecnología del proceso de producción de la porcelana china y consideró la posibilidad de establecer una marca propia, combinando la porcelana china con la porcelana de hueso para hacer una marca conocida que pudiera representar a China ante el mundo. A través de Zhao Chunyang personalmente a la principal zona de producción de porcelana en el Reino Unido, visitar la Asociación de la Industria Cerámica británica, entendió las dos características principales de porcelana de hueso:

"porcelana de hueso se refiere a la materia prima para la cerámica que contiene más de 25% de polvo de hueso, por lo que el peso de la porcelana de hueso hecho más ligero que la porcelana ordinaria; porcelana de hueso que la permeabilidad general de la porcelana es fuerte, más transparente de alimentos de color original. Por ello, la porcelana china es conocida como el tipo de porcelana de mayor calidad del mundo".
(Chunyang, 2021)

La empresa de Zhao Chunyang mantiene la filosofía corporativa de "innovación, diseño, liderazgo y protección del medio ambiente", y cree firmemente que el arte debe ser tratado como una parte de la vida, pero también en la vida llena de arte.

En su opinión, la porcelana no es sólo una necesidad cotidiana, sino que proporciona un disfrute visual y conlleva una sensibilidad estética y un patrimonio cultural, que debe cobrar vida a través del diseño y la integración de elementos culturales en los productos cerámicos.

El proceso de desarrollo de Miracle Dynasty es también como la producción de la mejor cerámica, después de repetidas cocciones a alta temperatura y reparaciones para conseguir la forma perfecta y el hermoso brillo. 2001, justo después de la creación de la empresa, se convirtió en la porcelana del banquete estatal para la cumbre de la APEC en Shanghái, que fue la primera vez que Miracle Dynasty apareció con éxito en el ojo público, como el representante de China para En 2002, Miracle Dynasty estableció su propio mostrador de marca en Shanghái; en 2004, Zhao Chunyang participó en una exposición internacional en Hong Kong con un nuevo producto que él mismo diseñó; en 2010, los productos de Miracle Dynasty fueron presentados como regalos diplomáticos por el gobierno chino a los líderes de varios países en la Exposición Universal de Shanghái.



Ilustración 47 El jarrón de regalo de Estado "Banquete Qing Hua - Impresión de la Expo" en la Exposición Universal de Shanghái 2010 (Edición del Diario del Pueblo en el Extranjero, 2010)



Ilustración 48 Zhao Chunyang y el ex secretario de Estado estadounidense Colin Powell (izquierda) (Extranjero, Edición del Diario del Pueblo en el, 2010)

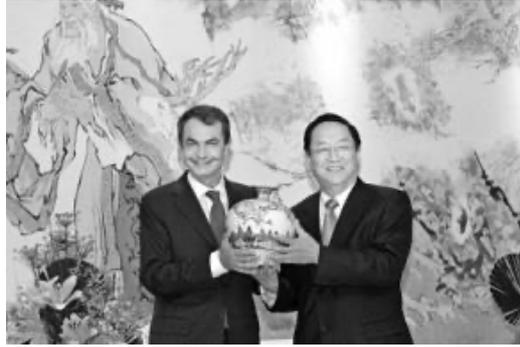


Ilustración 49 Yu Zhengsheng (derecha), miembro del Buró Político del Comité Central del PCC y secretario del Comité Municipal de Shanghái, presenta el jarrón "Banquete Qing Hua - Impresión de la Expo", el regalo nacional de la Exposición Universal de Shanghái 2010

Zhao Chunyang creó la empresa en 2001, con la vista puesta en el mercado de la hostelería de alta gama y en las grandes conferencias nacionales, es decir, para promover la cultura tradicional china y hacer una gran contribución al desarrollo y el progreso de la porcelana china, logrando el objetivo de mostrar la cultura y la connotación china al mundo a través de la porcelana.

He extraído algunos fragmentos de una entrevista con Zhao Chunyang realizada por un periodista de Nueva Visión. A partir de esto podemos entender los objetivos y las expectativas de su trabajo en la dirección del desarrollo de la cerámica como la marca de cerámica más representativa y más prometedora de China.

P: ¿Qué cree que ha hecho que Miracle Dynasty destaque en su desarrollo para ganar el título de la marca estatal de banquetes? ¿O en qué se basó la marca de porcelana para establecerse?

Zhao Chunyang: Antes de la inauguración de la Cumbre de la APEC en Shanghai en 2001, Margolonte participó en una exposición de porcelana con muchas grandes empresas.

Mi stand estaba decorado de forma novedosa, ciñéndose a un diseño original e independiente que resultó tan llamativo que me dio la oportunidad de pujar por ser proveedor de porcelana para la conferencia de la APEC. Puse mi comprensión del tema de la conferencia en el diseño, y pronto el "Taifu Platinum", con adornos de platino y una fina línea verde en su interior, fue presentado en la APEC de Shanghai, una pieza minimalista y digna que se ganó los elogios de los líderes nacionales por su "calidad, diseño y creatividad".

La porcelana es sinónimo de calidad artesanal y de connotaciones de diseño cultural y creativo.

En 2007, la Nueva Área de Pudong tomó la delantera en el desarrollo de las industrias culturales y creativas, y Miracle Dynasty construyó su centro de diseño, exposición y producción de muestras de alta definición en el número 68 de Ruixiang Road, en Pudong. La construcción de todo el parque cultural de porcelana es una obra de arte de la cultura de los talleres de porcelana, que se ha convertido en un parque cultural poco común en Pudong e incluso en Shanghái con empresas independientes como portadoras.

La construcción de una marca de porcelana es algo que tarda en asentarse. Encontré que la mayoría de las marcas de porcelana europeas tienen una historia de casi 100 años en el intercambio cultural de las áreas de producción de porcelana europea, la tecnología, el diseño del producto, las connotaciones culturales de la marca, se acumulan poco a poco, la marca no está fuera de una prisa.

P: ¿Por qué insiste Miracle Dynasty en la innovación? ¿Qué tipo de marca quiere ser?

Zhao Chunyang: Cualquier producto tiene su propia marca de su tiempo. Pero no queremos hacer imitaciones del pasado, queremos innovar, no repetir la cultura del pasado, las cosas que ya están ahí en el pasado, Miracle Dynasty ha servido el banquete del estado durante tantas veces, lo que hemos estado pensando es, en una era tan nueva, cómo ser el contenedor de la nueva era, Miracle Dynasty no es sólo una vajilla, lo que queremos ser es el contenedor de la nueva era, ellos Miracle Dynasty no es sólo una vajilla, es un recipiente para una nueva era, son una forma de vida para una nueva era, un recipiente para la cultura y el arte. Si quieres ser una marca centenaria, tienes que estar en consonancia con la sensibilidad estética y la belleza estética de la vida de la gente de hoy en día.

P: ¿Qué consejos tiene para el desarrollo de marcas culturales y creativas?

Zhao Chunyang: Creo que el primer punto es tomar el camino del diseño independiente de la propiedad intelectual. Hoy en día, el concepto de consumo de la gente ha cambiado, no sólo se fijan en la función, sino también en el patrimonio cultural, y tienen que cumplir el escenario de uso y la estética. Por lo tanto, cada marca de porcelana y cada empresa cultural y creativa debería tomar el camino del diseño independiente de la propiedad intelectual.

El segundo punto es ser paciente con la marca y cultivarla lentamente. China tiene una gran cantidad de excelentes tipos regionales de porcelana, pero hay menos marcas que la igualen, la llamada porcelana regional tiene nombre de lugares, como la porcelana de Jingdezhen, la porcelana de Long Hongshan, todas con diferencias regionales.

El desarrollo de una marca de porcelana, es un factor integral de indicadores, además de la calidad del producto, hay requisitos estéticos, el equipo, el talento, el control del mercado.

Hacer la marca es un proceso persistente y persistente, décadas como un día. Requiere perseverancia para nutrir, desarrollar, iterar y actualizar la marca, así como una cierta cantidad de capital y un entorno de mercado.

P: ¿Qué tipo de cultura corporativa tiene Miracle Dynasty y cómo se manifiesta?

Zhao Chunyang: Hay cuatro culturas corporativas.

Uno de ellos es: ser fiable, ganarse la confianza de los clientes, valorar el lenguaje y el poder, y hablar con integridad. Aprenda a expresar lo que quiere decir directamente. Evite utilizar las palabras para decir lo contrario o para cotillear sobre los demás. Basen sus palabras en la verdad y el amor.

En segundo lugar: el compromiso, prometer hacerlo lo mejor posible, no tomarse las cosas como algo personal, pensar colectivamente, especializarse en cada habilidad en cada puesto y hacerlo lo mejor posible de la manera más profesional.

Tercero: competencia, tener habilidades y conocimientos profesionales, no hacer suposiciones sobre uno mismo, aprender a tener el valor de hacer preguntas y expresar lo que realmente se quiere decir. Para evitar malentendidos innecesarios, hable directamente con la persona en cuestión y cuanto más clara sea su comunicación con los demás, mejor. Sólo con esto podrá cambiar completamente su poder.

En cuarto lugar: sea preciso, maneje las cosas con precisión y cuidado e intente ser lo mejor posible; el mejor rendimiento de cada uno cambia de un momento a otro. No es lo mismo hacer algo que hacerlo. Así que si hace lo mejor posible en cualquier situación, podrá evitar la autocrítica, las dudas y los remordimientos.

Hablamos de valores en nuestro negocio, y en los valores de Miracle Dynasty hay que conocer el miedo, ser altruista, amar a la gente, hacer lo correcto, hacer todo con respeto.

Decimos si podemos hacer el producto un poco mejor, no somos perfectos, siempre estamos en el camino de la perfección, no somos perfectos, podemos seguir mejorando y actualizando, seguir haciendo mejor la primera generación de productos, para devolver a nuestros consumidores, siempre tenemos que pensar desde el punto de vista del usuario, estar encima de los requisitos del usuario, pensar en el pensamiento del usuario.

Zhao Chunyang dijo: "Creo que a medida que China se desarrolla, la China del futuro se convertirá definitivamente en el mundo, por lo que la promoción de la cultura china, los elementos chinos y los símbolos chinos se ha convertido en la línea principal de nuestro diseño de productos con licencia de la Expo. Nuestra empresa, incluidos nuestros trabajadores, ha puesto una emoción en la realización de este proyecto de la

Expo, y lo hemos diseñado para que sea el mejor y el más bello, sin importar los detalles que deseemos. No vemos la realización del proyecto de la Expo como un asunto para ganar dinero, sino como una presentación de corazón, que es el núcleo más importante de nuestra empresa. A través del proyecto de la Expo hemos acercado a toda la gente de Marguerite y nos hemos convertido en parte de la Expo, que es la encarnación del espíritu de Marguerite: entregar la belleza a los consumidores y hacer que la belleza de la porcelana china sea aún mayor". (Chunyang, 2021)

5.2 Lladró: Un imperio de figuras de porcelana de gran detalle

Fundada en 1953 por tres hermanos en un pequeño pueblo valenciano, Lladró es una marca de porcelana española que desde entonces ocupa un lugar destacado en el mundo de la cerámica. La obra de Lladró es una verdadera expresión del desarrollo de la cultura estética y visual en la sociedad actual, al tiempo que satisface las necesidades de la cultura popular capitalista, por lo que se ha establecido con éxito en el mercado mundial de la porcelana moderna.

Mirando en la página web de Lladró descubrí que en la actualidad no sólo fabrican adornos de cerámica, sino también joyas de cerámica, lámparas, porta velas e incluso productos que se ajustan más a las necesidades del Año Nuevo Chino, como el zodiaco chino, el Bodhisattva, los dragones y otros productos que son populares entre los jóvenes.



Ilustración 50 Tema del año nuevo chino para el zodiaco chino: el conejo (Lladró, 2022)



Ilustración 51 Escultura Kwan Yin. Serie limitada (Lladró, 2022)

Los hermanos Lladró no se conforman con la producción simple y mecánica de teteras, candelabros y jarrones sencillos, sino que buscan elementos temáticos en sus diseños, ya sea un pequeño y delicado pendiente, un anillo, una lámpara o un candelabro de iluminación, o incluso un tema representativo de la cultura y la historia española y china. Los tres hermanos insisten en que cada pieza está hecha a mano y estrictamente supervisada, pasando por el proceso de boceto, elaboración de modelos, cocción a altas temperaturas y pintura, todo ello bajo la supervisión personal de los hermanos Lladró, antes de llegar a un producto elegante, perfecto y de estilo único.



Ilustración 52 Figura pareja ángeles Balcón celestial. Serie limitada (Lladró, 2022)

Los ángeles de cerámica fotografiados arriba muestran la meticulosa atención de Lladró a los detalles al representar las expresiones faciales de las figuras y las flores, así como su precisa comprensión de las proporciones del cuerpo humano. Por ejemplo, la mesa y otras colecciones que se muestran a continuación utilizan una amplia gama de colores

para crear una serie de estilos diferentes que satisfagan las necesidades del público.



Ilustración 53 Serie de Lámpara de mesa Firefly Palm (Lladró, 2022)

La importancia de Lladró en el mundo del arte ha sido reconocida desde hace tiempo por museos e instituciones artísticas y culturales de todo el mundo, con sus muñecas de porcelana en las colecciones permanentes del Museo Nacional de Cerámica de Valencia, el Museo de Bruselas y el Museo del Palacio Oriental de San Petersburgo, etc.

Lladró también tiene un nicho en el mercado chino, con los productos más baratos que se venden por unos 500 RMB y algunos incluso algunos valen millones de dólares. En mi opinión, sus productos realmente merecen el elevado precio, ya que cada uno es exquisito, con los colores utilizados y las técnicas de modelado tan finas.



Ilustración 54 Collar Orquídea (Lladró, 2022)



Ilustración 55 Pendientes largos Heliconia (Lladró, 2022)

5.3 La historia de Lladró

Los tres hermanos Lladró nacieron en un pequeño pueblo llamado Almacera, en las afueras de Valencia, bajo la dirección de su madre, que era originalmente una artista, y se iniciaron en el arte de la cerámica. Vincent está especializado en la escultura, Juan y José tienen talento para la pintura.



Ilustración 56 Los tres hermanos Lladró (JianKe, 2019)

Construyeron su propio horno para cocer cerámica en la casa de sus padres y comenzaron a experimentar con la fabricación de porcelana. Al principio se limitaba a

fabricar teteras, jarrones y candelabros sencillos e inusuales, y más tarde empezaron a experimentar con algunas estatuas clásicas europeas. Lladró entró en una fase de rápido crecimiento a finales del siglo XX, introduciéndose con éxito en el mercado americano y causando sensación en todo el mundo con su estética asombrosamente detallada.



Ilustración 57 Primeras escenas de trabajo en Lladró (JianKe, 2019)

Ramón Pla es un reconocido ilustrador valenciano que reparte su talento entre el mundo de la ilustración editorial, el diseño de Fallas de prestigio y la decoración cerámica para el grupo Lladró, cargo que ha ejercido durante más de 20 años.

Hemos tenido la oportunidad de realizarle una breve entrevista a fin de adquirir conocimientos, de primera mano, acerca de esta empresa, esencial en el mundo de la decoración cerámica.

Una breve entrevista con Ramón Pla, jefe de decoración de Lladró desde hace más de 20 años, nos revela que, con su amor por la porcelana y su experiencia acumulada, están innovando y experimentando constantemente con las habilidades técnicas, la gama de productos y las soluciones decorativas. Creen que una marca conocida debe ser innovadora en todos los ámbitos de la empresa, ser autocrítica en el desarrollo de sus productos, tener una mentalidad abierta al conocimiento que ya tiene del proceso de producción, ser tolerante con las novedades y garantizar siempre la calidad de sus productos, pero también ser sensible a las necesidades del mercado y cambiar su creatividad en función de las preferencias del público y del mercado.

P: ¿Por qué ha elegido este material y cuáles son sus ventajas?

Ramón Pla: Por la pasión que tenían los fundadores por la porcelana:

En 1953 nace Lladró, fruto de la pasión por la porcelana de tres hermanos, Juan, José y Vicente Lladró, que empiezan a elaborar sus primeras piezas en su casa natal de Almàspera, una población cercana a Valencia.

P: ¿Cuáles cree que son las ventajas destacadas de Lladró en su desarrollo que la han convertido en una marca conocida en España?

Ramón Pla: La creatividad. El mensaje positivo de sus creaciones. La calidad de la

porcelana y el conocimiento de sus procesos.

El “hecho a mano” en España.

Su “savoir faire”.

P: ¿Cuáles cree que son los factores importantes para que una marca siga desarrollándose?

Ramón Pla: Espíritu creativo en todas las áreas de la empresa.

La investigación en nuevos procesos técnicos, nuevas soluciones decorativas y nuevas tipologías de su producto.

Autocrítica y una mentalidad abierta al conocimiento e incluso al cambio.

Mantener y salvaguardar la calidad del producto.

Calidad humana.

P: ¿Cómo cree que puede mantener un flujo constante de ideas creativas como diseñador de marcas?

Ramón Pla: Contar con un buen equipo creativo.

Conocimiento del mercado y sus necesidades.

Visión global.



Ilustración 58 Detalles 1 (JianKe, 2019)



Ilustración 59 Detalles 2 (JianKe, 2019)



Ilustración 60 Detalles 3 (JianKe, 2019)



Ilustración 61 Detalles 4 (JianKe, 2019)

5.4 La porcelana china frente a la española

En la larga historia del desarrollo de la cerámica, los países occidentales produjeron primero porcelana dura y luego descartaron gradualmente los métodos tradicionales de fabricación de porcelana china, dando rienda suelta a sus propias técnicas científicas y conceptos estéticos para desarrollar una variedad de industrias de porcelana con sus propios conceptos culturales y artísticos.

Aunque las técnicas de fabricación de porcelana de la China posterior y de la Europa occidental se separaron gradualmente, seguían existiendo algunas similitudes, y algunos de los vínculos entre ambas debieron permanecer debido a las características estéticas comunes de Occidente y China, pero las diferencias culturales entre Oriente y Occidente siguieron teniendo un gran impacto en la decoración de la cerámica, influida por la cultura y las costumbres tradicionales.

Debido a las enormes limitaciones impuestas por las diferencias estéticas nacionales y las diferencias regionales entre ambas partes, existen diferencias significativas en la elección del material, la composición del diseño y los colores del esmalte para la pintura y la decoración de la cerámica.

Los primeros motivos decorativos tradicionales chinos estaban influidos por la literatura antigua, con la "elegancia" y la "vulgaridad" como punto de partida para su creación. Al mismo tiempo, también estaban influenciados por la filosofía del confucianismo de "el término medio, la inacción y la salida del mundo", y algunos de los motivos decorativos elegidos solían ser sobre historias históricas con significados filosóficos o sobre paisajes, figuras, flores, pájaros y plantas.

La otra parte de los motivos está relacionada principalmente con la vida del pueblo, con expectativas auspiciosas y bellas, como el motivo del dragón y el fénix, el motivo del juego del bebé y el motivo floral entrelazado.

La decoración de porcelana occidental se divide en aproximadamente dos áreas, la fusión de la cultura de la corte y la extranjera. La curiosidad y el deseo por la alta corte fueron perfectamente atendidos mediante la representación de fastuosas escenas de la corte llena de oro y plata, y de damas de honor vestidas con expresiones reales. Hay un fuerte énfasis en la complejidad de los accesorios, a menudo con elaborados e intrincados patrones en las orejas y el uso de mucho oro para añadir una sensación de opulencia.

La diferencia entre la porcelana china y la española es que la porcelana china, tanto la antigua como la actual, está decorada mayoritariamente con paisajes, pájaros y animales o motivos florales, utilizando todos los motivos con un buen significado y una historia más rica; mientras que la porcelana española, como la de Lladró, se basa en temas cercanos a la vida, utilizando la naturaleza, la literatura, los animales y la religión como fuente de creación, una elegante mezcla de altas emociones humanas Parece trascender las fronteras del tiempo, el espacio y el país y es amado por gente de todo el mundo. Creo que la obra de Lladró está más en consonancia con la estética moderna por su aspecto refinado, el enfoque en la combinación de colores y los elementos temáticos más acordes con la vida cotidiana, mientras que la porcelana china, como símbolo de la civilización oriental, siempre tiene patrones antiguos, tonos tenues y una belleza profunda, tranquila y sutil, que muestra una connotación estética única y una tensión cultural incomparablemente rica, que refleja un estado de ánimo que no se sorprende por lo que sucede.



Ilustración 62 Un plato de dragón y fénix, periodo Qianlong, dinastía Qing (1735-1796)

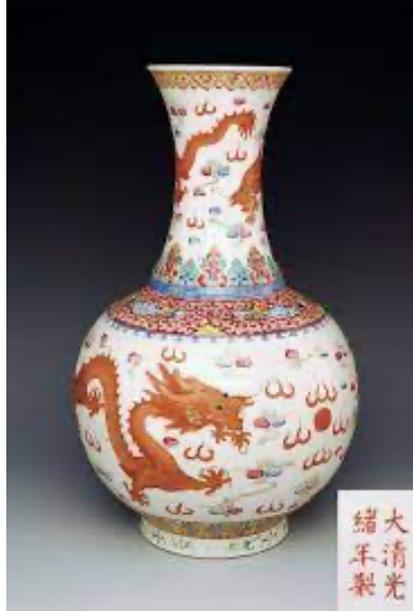


Ilustración 63 Un jarrón de familia rosa esmaltado con un dragón y un fénix, dinastía Qing, periodo Guangxu (1875-1908)



Ilustración 64 (Un cuenco azul y blanco con juegos para bebés, 1368-1644)



Ilustración 65 (Un jarrón calado esmaltado para bebés sobre fondo amarillo, 1736-1796)



Ilustración 66 (Cuenco azul y blanco de la dinastía Ming con diseño floral, 1368-1644)



Ilustración 67 (Jarra azul y blanca de la dinastía Ming con un arreglo floral, 1368-1644)

La cerámica de Lladró siempre capta un momento de movimiento, se preocupa por la vida viva, las formas antropomórficas o imaginarias, en definitiva, la belleza dinámica. (Camps, 2012)

La porcelana china, en cambio, se adorna mayoritariamente con un estilo pictórico más clásico, como un cuadro de paisaje con un cambio de intensidad de la tinta, una belleza estática. En resumen, los primeros patrones decorativos de la cerámica china y occidental son sustancialmente más diferentes que iguales, pero ambos están dispuestos a aceptar e integrar las culturas extranjeras. Como los motivos decorativos están inevitablemente influenciados por la época, es importante reconocer que hay factores locales y nacionales en juego, y que son las diferencias en la herencia cultural y la filosofía más profunda que hacen aflorar los motivos decorativos las que conducen a diferentes reflexiones.

6. Desarrollo conceptual: propuesta propia

6.1 Una serie sobre la integración del diseño y la caligrafía.

Imagino que la caligrafía es una forma de expresión artística muy atractiva, que consiste en trazos simples que forman una escritura continua, que puede parecer sencilla de escribir, pero que en realidad requiere una experiencia considerable para lograr la perfección. La cerámica, en cambio, comienza como un material blando y deformable y se transforma mediante el fuego y el calor de un trozo de arcilla de un solo color a una pieza de porcelana rica en colores y dura. Parece que hay una similitud entre la forma inicial y el resultado final, así que quise utilizar la caligrafía como motivo decorativo en la cerámica para darle un carácter claramente chino, y la combinación de ambos daría como resultado una obra que es a la vez decorativa e intensamente personal.

Observando la obra de Liu Qingsong, he intentado emular su fusión de la caligrafía china directamente con las piezas de cerámica. El contenido que he elegido con respecto a los caracteres caligráficos es el de los siete pecados de la humanidad: lujuria, avaricia, comer en exceso, ira, envidia, pereza y arrogancia. Se refiere a los siete comportamientos o hábitos que pueden formar directamente la inmoralidad y es de origen católico. No soy religioso y quería utilizar esto como una llamada de atención para recordarme a mí mismo que, aunque nadie es inmune a uno o dos de estos malos hábitos, quiero mantenerme despierto en todo momento.

El tipo de letra que elegí es la Escritura Cursiva china, un estilo de escritura tan descuidado que algunos caracteres son incluso difíciles de reconocer, pero con trazos sencillos y potentes, es el estilo de escritura más simbólico que puede reflejar las emociones del escritor y el encanto de la antigua cultura caligráfica china a través de una escritura rápida.

色 色 , 貪 婪 , 暴 尔 , 快 如
, 嫉 妒 , 懶 惰 , 傲 慢

Fuentes Escritura Cursiva generadas a través del sitio web



He copiado la fuente a lápiz

6.2 Ideas personales de diseño preliminar

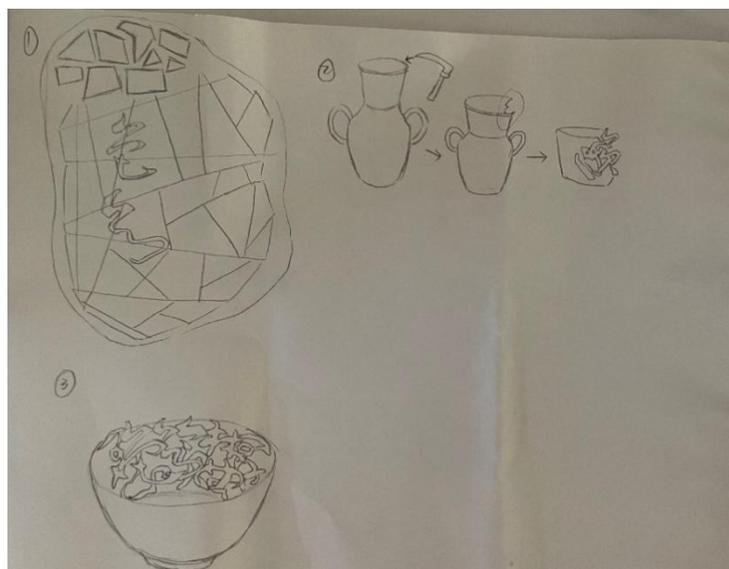
En cuanto al uso de la caligrafía como elemento decorativo en la cerámica, asocio una serie.

La primera fue hacer un panel de arcilla, y en conjunción con la técnica del Trencadís utilizada por Gaudí, de la que escribí antes, pude escribir caracteres caligráficos chinos en el panel de arcilla, cocerlo, romperlo y volver a unirlo en estilo mosaico. Aunque no es posible hacer Trencadís en el verdadero sentido de la palabra, la técnica se toma prestada de esta combinación de patchwork.

La segunda es crear una superficie plana en la que escribir todas las letras con un cuchillo de trinchar y utilizar el cuchillo de trinchar para sacarlas, después utilizar un molde de cuenco de cerámica para poner estas letras, esperar a que se conviertan en una curva perfecta y mantenerlas en su sitio, sacarlas y cocerlas, tendremos un cuenco calado compuesto enteramente por letras caligráficas como decoración.

La tercera es encontrar un jarrón o una taza con una forma típica española, romper un trozo alrededor del borde golpeándolo, y luego remendarlo con una buena escritura caligráfica en el hueco de la porcelana, creando una sencilla reelaboración de la cerámica española con elementos chinos.

Pero tengo miedo porque no tengo experiencia en la fabricación de cerámica y probablemente no podré hacer con exactitud lo que tenía en mente y quizás haga algunos cambios sobre la marcha, ya que siempre hay una diferencia entre la imaginación y la realidad. Como no tengo tiempo suficiente para hacer una producción completa en este momento, puede que no consiga el resultado final, pero tendré detalles del proceso.



Bocetos preliminares de los tres diseños

6.3 Proceso de producción

Trabajo inicial: recorte de formas y acabado



Proceso de escritura



Proceso de grabado y encolado



El resultado final antes del acristalamiento



El proceso de escribir con colores de esmalte



Como no había tiempo suficiente, estaba dispuesto a esperar a que la palabra "celos" se cociera directamente después del color del esmalte, lo que habría dado lugar a una baldosa de cerámica blanca.

Como no tengo experiencia previa en la fabricación de cerámica, está claro que lo que he hecho no es acertado y que sólo he optado inicialmente por decorar con esmalte y aún no he esmaltado y cocido la pieza, por lo que no pueden aparecer fotografías del producto final en la tesis. Sin embargo, a través de este intento he aprendido la fascinación de la cerámica y que es imposible hacer una pieza exactamente como la imaginé a través de ideas en mi cabeza y sin experiencia real. Al igual que la caligrafía, la cerámica requiere un aprendizaje sistemático desde lo más básico y meses y años de práctica antes de poder producir una pieza con la que se esté satisfecho.

Me impresionó una vez más el hecho de que Lladró cuente con personas de tanto talento que han sido capaces de producir diferentes tipos de obras durante años, cada una de ellas llena de imaginación y creatividad, y con una habilidad exquisita y delicada. La porcelana china sigue reproduciéndose según la estética del pasado, para satisfacer las necesidades del mercado, y sin las novedades audaces y creativas de la época. Heredar la tradición no significa simplemente absorber toda la historia y la cultura y seguir reproduciéndola, sino tomar lo mejor de ella y adaptarlo a la estética y la innovación modernas.

7. Conclusiones

Estudiando la historia de la cerámica en China y en Occidente, así como el desarrollo actual de la cerámica moderna, y comparando dos de las marcas de cerámica más representativas de China y de España, descubrí que los artistas cerámicos chinos aún siguen las antiguas tradiciones en su diseño y pintura. Las técnicas y los estilos tradicionales son activos muy valiosos, pero las obras de cerámica tradicionales son poco atractivas para un joven consumidor contemporáneo, por lo que la industria de la cerámica tradicional china se encuentra atrapada en una situación paradójica. Quieren popularizar el espíritu del arte tradicional para la generación más joven, pero también dudan en atender las nuevas tendencias dominantes.

Sólo en este sentido, creo que no podemos limitarnos a disfrutar de los logros del arte cerámico tradicional. El arte cerámico moderno está estrechamente vinculado al desarrollo del arte moderno en todos los campos, y es importante que transmitamos y mantengamos la esencia del arte cerámico tradicional, al tiempo que seguimos de cerca los desarrollos actuales en otros campos del arte. El espíritu del arte moderno es rico y poderoso, y el nuevo arte cerámico no debe separarse de la corriente principal del arte moderno.

Al mismo tiempo, la cuestión de la popularidad de los conceptos del arte moderno es un obstáculo para el desarrollo del arte cerámico moderno. En Europa el arte moderno se ha desarrollado y comercializado con éxito. Sin embargo, en China, debido a la etapa de desarrollo socioeconómico, el concepto de arte moderno no se ha popularizado bien en la sociedad, y es difícil que la gente acepte lo nuevo que rompe con la tradición. En Jingdezhen, además de los talleres tradicionales de cerámica, algunos jóvenes artistas han intentado crear obras más individuales, experimentando con nuevos materiales, colores y formas, pero el fracaso de la comercialización ha dificultado el desarrollo de sus talleres como lo hizo Lladró.

Mi investigación también ha tratado de los intentos en este ámbito. Lladró nos muestra cómo pasar de la tradición a la comercialización, y yo intento combinar el arte clásico chino de la caligrafía y la cerámica española, descomponiéndolos y reorganizándolos después mediante las técnicas deconstructivas del arte moderno. Siento que la reintegración del arte tradicional chino y español de forma moderna es un nuevo experimento, una exploración incierta pero significativa. En mi investigación y trabajo futuros, experimentaré con estilos artísticos más contemporáneos basados en el arte cerámico tradicional, y trabajaré con jóvenes artistas cerámicos para explorar ahora una dirección más clara para la comercialización del arte cerámico chino.

8. Referencias

- (s.f.). Obtenido de harrietchou: <http://harrietchou.blogspot.com/2019/10/d7-2019-2-13-saqqara2.html>
- (s.f.). Obtenido de wikipedia: <https://zh.m.wikipedia.org/zh-hans/%E4%BC%8A%E4%BB%80%E5%A1%94%E5%B0%94%E5%9F%8E%E9%97%A8>
- (s.f.). Obtenido de dreamstime: <https://cn.dreamstime.com/photos-images/%E8%BE%9B%E7%89%B9%E6%8B%89.html>
- (s.f.). Obtenido de dreamstime.: <https://cn.dreamstime.com/%E5%BA%93%E5%AD%98%E7%85%A7%E7%89%87-%E7%93%A6%E7%89%87%E5%92%8C%E9%9B%95-%E5%9C%A8%E9%98%BF%E5%B0%94%E7%BD%95%E5%B8%83%E6%8B%89%E5%AE%AB%EF%BC%8C%E6%A0%BC%E6%8B%89%E7%BA%B3%E8%BE%BE%EF%BC%8C%E8%A5%BF%E7%8F%AD%E7%89%99-image63725>
- (s.f.). Obtenido de wikipedia: [https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%B2%A9%E7%9F%B3%E5%9C%86%E9%A1%B6#/media/File:Jerusalem-2013\(2\)-Temple_Mount-Dome_of_the_Rock_\(SE_exposure\).jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%B2%A9%E7%9F%B3%E5%9C%86%E9%A1%B6#/media/File:Jerusalem-2013(2)-Temple_Mount-Dome_of_the_Rock_(SE_exposure).jpg)
- (s.f.). Obtenido de ajuntament.barcelona: <https://ajuntament.barcelona.cat/escolesbressol/es/trencadis-de-sons-i-colors>
- Un jarrón calado esmaltado para bebés sobre fondo amarillo. (1736-1796).* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226841.html>
- (1735-1796). Obtenido de <https://www.mincang.net/jianding/ciqi-900912.html>
- (1875-1908). Obtenido de <https://www.artfoxlive.com/product/2929107.html>
- (2017). Obtenido de sagradafamilia: <https://blog.sagradafamilia.org/en/the-trades/trencadis-mosaic-hallmark-of-gaudi/>
- (265-316). Obtenido de <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227478.html>
- adelgazar el grosor del objeto y mejorar su estructura.* (s.f.). Obtenido de xuehua: <https://www.xuehua.us/a/5ebc155a86ec4d1a5f40577c>
- Antiguo torno de cerámica simple.* (La antigua China). Obtenido de <https://baike.baidu.com/item/%E9%99%B6%E8%BD%AE/4866984>
- baike.baidu. (1271-1368). *Un jarrón de ciruela con forma de dragón, de color azul y forjado por sí mismo.* Obtenido de baike.baidu: <https://baike.baidu.com/item/%E5%85%83%E9%9C%81%E8%93%9D%E9%87%89%E7%99%BD%E9%BE%99%E7%BA%B9%E6%A2%85%E7%93%B6/7422074>
- Camps, R. R. (2012). Lladró: análisis de la creación cultural de una estética. De la tradición industrial de la cerámica valenciana a la recepción social de una marca.
- Chen, H. (s.f.). *An Appreciation on a Pair of Underglaze Blue and Red Jar with Lid.* Jing De Zhen.
- Chunyang, Z. (23 de 2 de 2021). Conversación exclusiva - Zhao Chunyang, fundador de Margolonte: La vajilla del banquete de estado al banquete de casa.

Cuenca azul y blanco de la dinastía Ming con diseño floral. (1368-1644). Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227365.html>

Cuenca de porcelana azul y blanca de la dinastía Guangxu decorado con las cinco bendiciones de la longevidad. (1875-1908). Obtenido de <https://www.artfoxlive.com/product/5876472.html>

Edición del Diario del Pueblo en el Extranjero. (2010). Obtenido de <http://www.mdabc.com/newsinfo/323163.html>

Edición del Diario del Pueblo en el Extranjero. (2010). Obtenido de <http://www.mdabc.com/newsinfo/323163.html>

El Museo del Palacio, Pekín. (Neolítico). *Un cuenco geométrico de cerámica semipreciosa de Yangshao.* Obtenido de <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227055.html>

Extranjero, Edición del Diario del Pueblo en el. (2010). Obtenido de Edición del Diario del Pueblo en el Extranjero

Gobierno de la dinastía Qing. (1644-1911). *Tazón de mariposa.* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226724.html>

Gobierno de la Dinastía Yuan. (1271-1368). *Taza hueca y de pie alto, de cristal ovalado.* Obtenido de [hebeimuseum.org](https://www.hebeimuseum.org): <https://www.hebeimuseum.org.cn/list-30-1.html>

Gong, H. d. (618-907). *Una copa de horno Gongxian, dinastía Tang.* Obtenido de <http://www.zhongguociwang.com/show.aspx?id=16492&cid=170>

Horno de Changsha. (s.f.). *El molde del horno de Changsha descargando la inyección de la mancha marrón aplicada.* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227504.html>

Horno de Cizhou. (1127-1279). *Un jarrón de prunos con flores negras sobre fondo blanco, horno magnetzhou.* Obtenido de <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226833.html>

Horno de Dengfeng. (960-1127). *Song Un jarrón doble de tigre con fondo de perlas.* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226804.html>

Horno de Jian. (960-1127). *cuenco con flores amarillas.* Obtenido de [https://zh.wikipedia.org/zh-cn/File:%E5%BB%BA%E7%AA%AF,%E5%BB%BA%E7%9B%9E,%E5%AE%8B%E6%9C%9D,_Jian_Ware,_Song_Dynasty,_yellow_flower_bowl,%E9%BB%83%E8%8A%B1%E7%A2%97,_13_cm_nder_\(6\)_01.jpg](https://zh.wikipedia.org/zh-cn/File:%E5%BB%BA%E7%AA%AF,%E5%BB%BA%E7%9B%9E,%E5%AE%8B%E6%9C%9D,_Jian_Ware,_Song_Dynasty,_yellow_flower_bowl,%E9%BB%83%E8%8A%B1%E7%A2%97,_13_cm_nder_(6)_01.jpg)

Horno de Longquan. (1271-1368). *Una botella de horno Longquan de color azul.* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226975.html>

Horno de Yuan Longquan. (1271-1368). Obtenido de http://www.xlysauc.net/auction5_det.php?id=185772&ccid=1204&n=1724

Hornos populares. (1662-1722). *Jarra con tapa azul y blanca de Kangxi con figuras en un paisaje.* Obtenido de <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226866.html>

iamkevinyu. (2014). Obtenido de tuchong: <https://kevinyu.tuchong.com/6464079/>

Jacobsen, R. A. (2005). *El primer mosaico.*

Jarra azul y blanca de la dinastía Ming con un arreglo floral. (1368-1644). Obtenido

de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227375.html>

JianKe, N. d. (2019). Obtenido de <https://www.jianshu.com/p/1f458dd355aa>

JianKe, N. d. (2019). Obtenido de <https://www.jianshu.com/p/1f458dd355aa>

Lata con doble cordón en forma de diamante en relieve. (265-316). Obtenido de dpm.org: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227476.html>

Liu Chao, L. X. (s.f.). La difusión difusa: vínculos históricos e interacciones culturales entre la mayólica y el arte cerámico chino. *Diálogo intercultural*, 412-427.

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/figura-el-conejo-es-es-01008517.html

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/escultura-kwan-yin-serie-limitada-es-es-01001977.html

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/figura-pareja-angeles-balcon-celestial-serie-limitada-es-es-01008590.html

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/lampara-de-mesa-firefly-palm-azul-claro-es-es-01023764.html

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/collar-orquidea-es-es-01010222.html

Lladró. (2022). Obtenido de https://www.lladro.com/es_es/pendientes-largos-heliconia-es-es-01010172.html

Martaeri. (2020). Obtenido de wordpress: <https://trencadisbarcelona.wordpress.com/2020/04/21/el-trencadis-de-gaudi/>

Museo de Arte de Honolulu. (1368-1644). *Un plato Tang Caowen azul y blanco, dinastía Ming.* Obtenido de <https://www.mincang.net/news/2399.html>

Museo de Yangzhou. (618-907). *Un cuenco de dragón moldeado y apilado de color verde.* Obtenido de artsandculture.google: <https://artsandculture.google.com/asset/green-glazed-cup-with-dragon-sculpture-on-interior-bottom/wwGKmHmxlWaBRA?hl=zh-cn>

Museo del Palacio Nacional. (618-907). *Camello Tang Sancai Museo de Arte Asiático de San Francisco.* Obtenido de <https://baike.baidu.com/item/%E5%94%90%E4%B8%89%E5%BD%A9%E9%AA%86%E9%A9%BC/1417816>

Oracle. (s.f.). Obtenido de https://www.sohu.com/a/164111552_819453

Parte del mural de la cueva. (s.f.). Obtenido de https://www.sohu.com/a/164111552_819453

Plato Kangxi de color oscuro "nube y dragón" decorado con flores y frutas. (1662-1722). Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227284.html>

Qianlong. (1736-1796). *Jarrón floral esmaltado en rojo y azul de Qianlong con fondo rojo y azul.* Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227304.html>

Steveheap. (2019). Obtenido de dreamstime: <https://cn.dreamstime.com/%E8%91%A1%E8%90%84%E7%89%99%E8%BE%9B%E7%89%B9%E6%8B%89%E5%9B%BD%E5%AE%B6%E5%AE%AB%E9%99%A2%E4%B8%AD%E7%9A%84%E9%98%BF%E7%A5%96>

%E8%8E%B1%E9%9C%8D%E7%93%A6%E6%B4%9E-%E8%91%A1%E
8%90%84%E7%89%99%E8%BE%9B%E7%89%B9%E6%8B%89%E5%B8
%82-%E

- The place museum. (1271-1368). *Jarra con tapa calada en esmalte azul y rojo*.
Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226716.html>
- The Place Museum. (960-1127). *Plato de la dinastía Song del Norte en horno Ding de esmalte blanco con motivos florales incisos*. Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/228037.html>
- Triana. (siglo XIX). Obtenido de [populartsevilla](https://www.populartsevilla.com/qd_gallery/panel-de-azulejos-de-cuerda-seca-de-triana-sevilla-siglo-xix/):
https://www.populartsevilla.com/qd_gallery/panel-de-azulejos-de-cuerda-seca-de-triana-sevilla-siglo-xix/
- Un cuenco azul y blanco con juegos para bebés*. (1368-1644). Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/226883.html>
- Un dragón de cinco colores y un jarrón inmortal en forma de zun*. (1368-1644).
Obtenido de https://zh.wikipedia.org/wiki/File:Chinese_-_Faceted_Vase_-_Walters_49737_-_Profile.jpg
- Un jarrón de ciruela azul y blanco del horno Jindezhen con un diseño de nubes y dragones*. (1271-1368). Obtenido de <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227557.html>
- Un jarrón floral esmaltado en oro y negro con una pequeña boca*. (s.f.).
- Un jarrón floral esmaltado en oro y negro con una pequeña boca*. (s.f.). Obtenido de dpm: <https://www.dpm.org.cn/collection/ceramic/227576.html>
- Wang Min, Y. R. (2015). *Un estudio sobre el uso de los patrones pictóricos de la cerámica de Jingdezhen en la gráfica textil doméstica de diseño moderno*.
- Yileng, H. (2018). Obtenido de [taisounds](https://www.taisounds.com/Lifestyle/Travel/Domestic/uid3975316739):
<https://www.taisounds.com/Lifestyle/Travel/Domestic/uid3975316739>
- Yileng, H. (2018). Obtenido de [taisounds](https://www.taisounds.com/Lifestyle/Travel/Domestic/uid3975316739):
<https://www.taisounds.com/Lifestyle/Travel/Domestic/uid3975316739>
- Yong-joon, C. (2019). Obtenido de [sisajournal](https://www.sisajournal.com/news/articleView.html?idxno=182693):
<https://www.sisajournal.com/news/articleView.html?idxno=182693>
- Yuan Dizhong, G. G. (1992). *Decoración cerámica*.
- Yuan, D., & Guo, G. (s.f.).
- Yuan, D., & Guo, G. (1992). Beijing: Journal of Ceramic Research.
- Yuan, D., & Guo, G. (s.f.). *Decoración Cerámica*. Beijing: Journal of Ceramic Research.
- Yuki. (2017). Obtenido de pixnet: <https://haruhii.pixnet.net/blog/post/44865130-park-guell-%E5%A5%8E%E7%88%BE%E5%85%AC%E5%9C%92>
- Zarateman. (2014). Obtenido de [wikipedia](https://zh.m.wikipedia.org/wiki/File:Talavera_de_la_Reina_-_Jardines_del_Prado_06.jpg):
https://zh.m.wikipedia.org/wiki/File:Talavera_de_la_Reina_-_Jardines_del_Prado_06.jpg
- Zhongshun, B. (1993). *Historia de la artesanía china*. Beijing: Prensa de la Industria Ligera de China.
- Zongshun, B. (1993). *La historia de las artes y los oficios chinos*.